

Diccionario básico

castellano - árabe



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es

Diccionario básico

castellano-árabe



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es

Edita: Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha
Consejería de Educación

Coordinador
de la edición: Dirección General de Igualdad y Calidad en la Educación

Traducción: Francisco del Río Sánchez

Ilustrador gráfico: Víctor Jesús Simón Romero

Diseño,
fotomecánica
e impresión: AGSM

Depósito legal: AB-533-2003

ISBN: 84-7788-315-7

Castilla-La Mancha es una Región en la que compartimos espacio con personas venidas de muy diferentes lugares y países. Del mismo modo que compartimos ese espacio en las calles o en el trabajo, también lo hacemos en las aulas de nuestros centros educativos. Esto es lo que se llama multiculturalidad y que, desde la Educación y desde la vida, no nos lo planteamos como problema, sino como una situación sobre la que actuar positivamente, para educar en el respeto y para lograr que esa diversidad sirva para que todos nos enriquezcamos.

La situación nos obliga a definir estrategias y a proponer acciones educativas que den sentido a esta realidad a la que hay que ofrecer soluciones día a día. El servicio educativo ha de responder a las necesidades demandadas por los nuevos conciudadanos que proceden de universos lingüísticos y culturas diferentes. En muchos casos este nuevo alumnado llega a nuestros centros sin escolarización previa y con escaso o nulo conocimiento del idioma castellano.

La Consejería de Educación ha sido pionera en crear servicios que dieran respuesta a las necesidades planteadas (creación de los Equipos de Apoyo Lingüístico al Alumnado Inmigrante, formación específica del profesorado, cursos de español como segunda lengua y educación intercultural, elaboración de planes de acogida en los centros, coordinación con otras instituciones y asociaciones, dotación de recursos humanos y económicos, etc.).

A la realidad migratoria de nuestro entorno hay que ofrecer respuestas que permitan el desarrollo personal y la integración

socio-educativa de los inmigrantes en la sociedad de acogida. No se trata de un proceso unidireccional de adaptación cultural, sino que, desde la escuela, se sienten las bases para que los futuros ciudadanos adultos, sean locales o extranjeros, se reconozcan con sus peculiaridades y se pueda producir un auténtico proceso de integración sociocultural a través de políticas que fomenten una actitud de tolerancia y respeto a la diferencia personal, cultural y lingüística que produzca un enriquecimiento mutuo.

En esta línea de actuación se inscribe la edición del DICCIONARIO BÁSICO CASTELLANO-ÁRABE, que ha de servir como instrumento pedagógico para facilitar al profesorado la comunicación con los alumnos y alumnas que tienen el árabe como lengua materna y ha de servir, así mismo, para favorecer al alumnado el aprendizaje de la lengua en la que se va a desarrollar el proceso educativo en los centros de nuestra Región.

Vivir en una sociedad multicultural es esencialmente convivir con personas de identidades diferentes con las que tenemos que comunicarnos. Por eso, desde todos los sectores de la comunidad educativa tenemos la obligación de tender puentes que nos acerquen y que nos permitan una comunicación fluida. El DICCIONARIO BÁSICO CASTELLANO-ÁRABE es un recurso más, ente otros muchos, que viene a prestar una ayuda importante para la mejora de algunas de las situaciones educativas que habitualmente se plantean en nuestras aulas.

José Valverde Serrano
Consejero de Educación

Introducción

El árabe es una de las lenguas más extendidas del mundo y, sin duda la principal lengua hablada del Mediterráneo. Desde Irak hasta Marruecos y el Sahara, desde Siria hasta el Yemen, millones de personas se expresan en árabe. Y ahora, debido a la inmigración de mucha gente originaria de estos países que busca una vida mejor en España, también comienza a hablarse en nuestra tierra.

Independientemente de la riqueza cultural que este fenómeno representa, esta nueva situación proporciona un nuevo problema a los maestros, pues en ocasiones se encuentran con niños recién llegados que, al escolarizarse, no están familiarizados aún con el castellano.

Los responsables de educación se van dando cuenta de que hacen falta instrumentos que estén al alcance de todos y que faciliten la labor docente en los centros de primaria. Uno de esos instrumentos es este nuevo vocabulario castellano-árabe para niños y maestros. Con él se pretende familiarizar al alumno con conceptos sencillos y cotidianos que le permitan comenzar una comunicación con sus compañeros y sus nuevos conocidos.

Pero la cosa no es tan sencilla como parece. El problema fundamental del árabe es que, de hecho no existe una única lengua árabe hablada por todos. Es cierto que hay una lengua estándar que conocen los que han sido escolarizados: ese árabe estándar es el que se utiliza como medio de comunicación entre los distintos hablantes cuando proceden de lugares diversos. Sin embargo, la realidad es que cada país, incluso cada región utiliza un dialecto árabe particular que, generalmente, se diferencia mucho de los otros tanto en la gramática como en el vocabulario. Un hablante marroquí, por ejemplo, dice “reloj” o “bicicleta” con unas palabras muy diferentes que

las que usaría un sirio o un sudanés. Y de hecho, entre ellos no se entienden demasiado bien cuando cada cual utiliza su propio dialecto.

Eso es un problema cuando se intenta presentar un vocabulario que sirva para todos los niños, sea cual sea su procedencia: Marruecos, Sahara, Mauritania, Argelia, Túnez, Libia, Egipto, Sudán, Palestina, Líbano, Siria, Jordania, Yemen, Arabia Saudita, Omán, Qatar, los Emiratos, Bahrein, Irak o Kuwait.

Por este motivo se ha optado por elegir un vocabulario que, en la medida de lo posible sirva para todos. No debe extrañar que, ocasionalmente, algún niño no esté familiarizado con algún término que no se utiliza en su dialecto, aunque, para evitarlo, en ocasiones hemos incluido dos o más sinónimos que se utilizan para una misma cosa. Algunas palabras muy conocidas tienen un equivalente en árabe estándar que resulta un cultismo en el habla popular; en estos casos se ha optado por el término más común, aunque sea un préstamo de lenguas extranjeras.

En lo referente al método utilizado para ordenar las palabras de este vocabulario, pensamos que el aprendizaje de una lengua se adquiere primeramente por medio de la acumulación de conceptos dispersos que se acaban agrupando en conjuntos organizados: esto ocurre especialmente con el léxico. Por este motivo hemos preferido reunir las palabras en conjuntos que las relacionan entre sí: la familia, la casa, los números, los medios de transporte... Para un niño, este sistema organizativo tiene la ventaja de adecuarse a su mundo: un mundo concreto y que tiene unos ambientes cotidianos muy limitados y precisos. Por otro lado, las imágenes ayudan al maestro y al niño a delimitar exactamente la palabra que se quiere aprender: la visualización facilita la intuición.

Aunque los pequeños no sabrán leer árabe, creemos que es adecuado que “vean” las palabras escritas con unas letras que, aunque no entienden, les son familiares. Y de este modo también los padres pueden acceder a este sencillo vocabulario.

Para los maestros hemos colocado debajo de cada término una transcripción aproximada de como se dice en árabe. Partimos del hecho de que no son arabistas, y que no conocen el complicado sistema fonético y de transcripción que tiene esta lengua. Los conocedores del árabe pueden sorprenderse de la sencillez por la que hemos optado; sin embargo ellos serán los primeros en comprender que la perfecta pronunciación de esta lengua no está al alcance del castellano hablante medio.

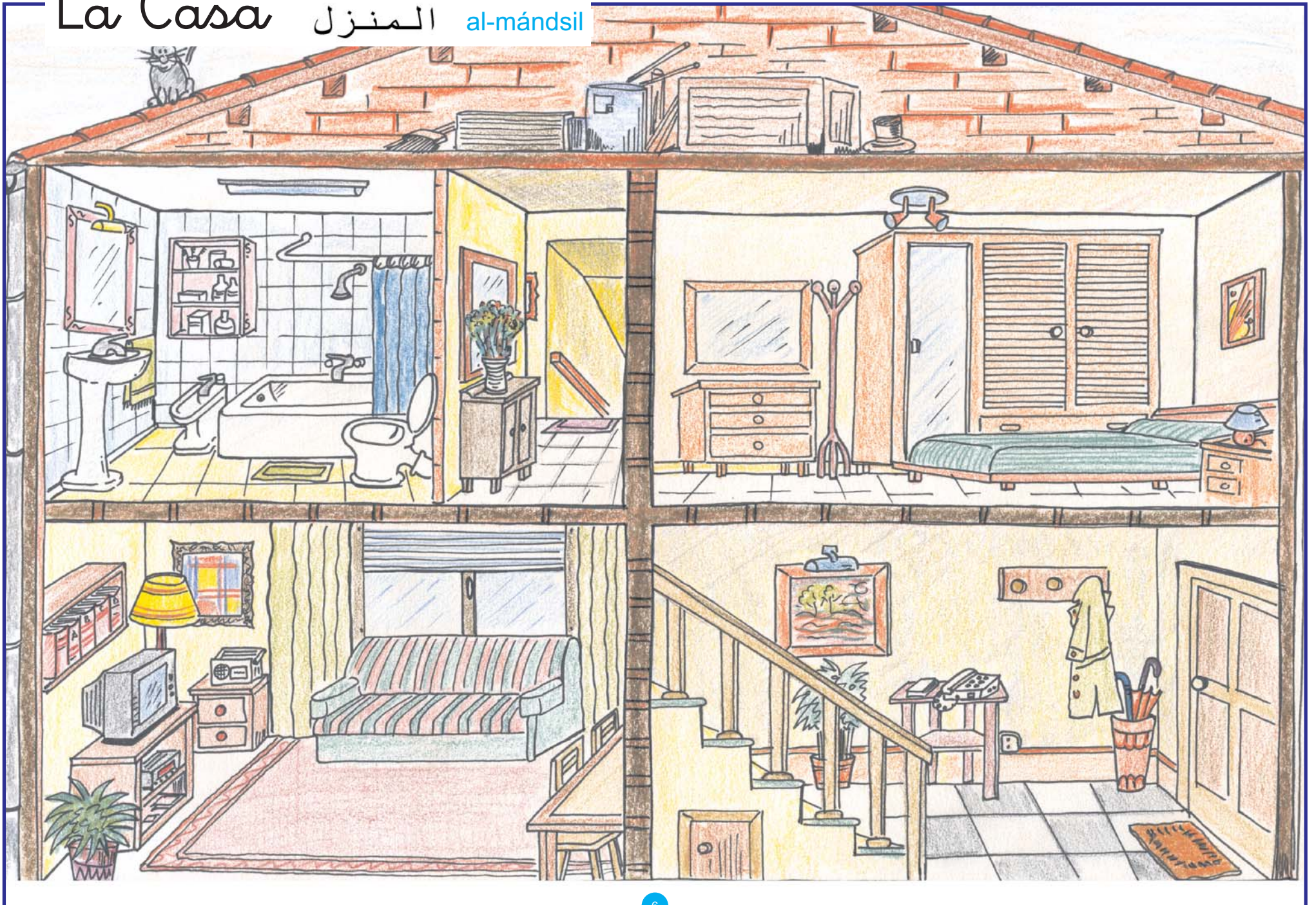
Por eso hemos obviado que en árabe existen al menos trece sonidos que no tienen correspondencia con nuestra lengua. Pero no nos asustemos: si leemos con cuidado y siguiendo unas pocas normas, no nos alejaremos demasiado de una pronunciación inteligible. Basta con recordar que:

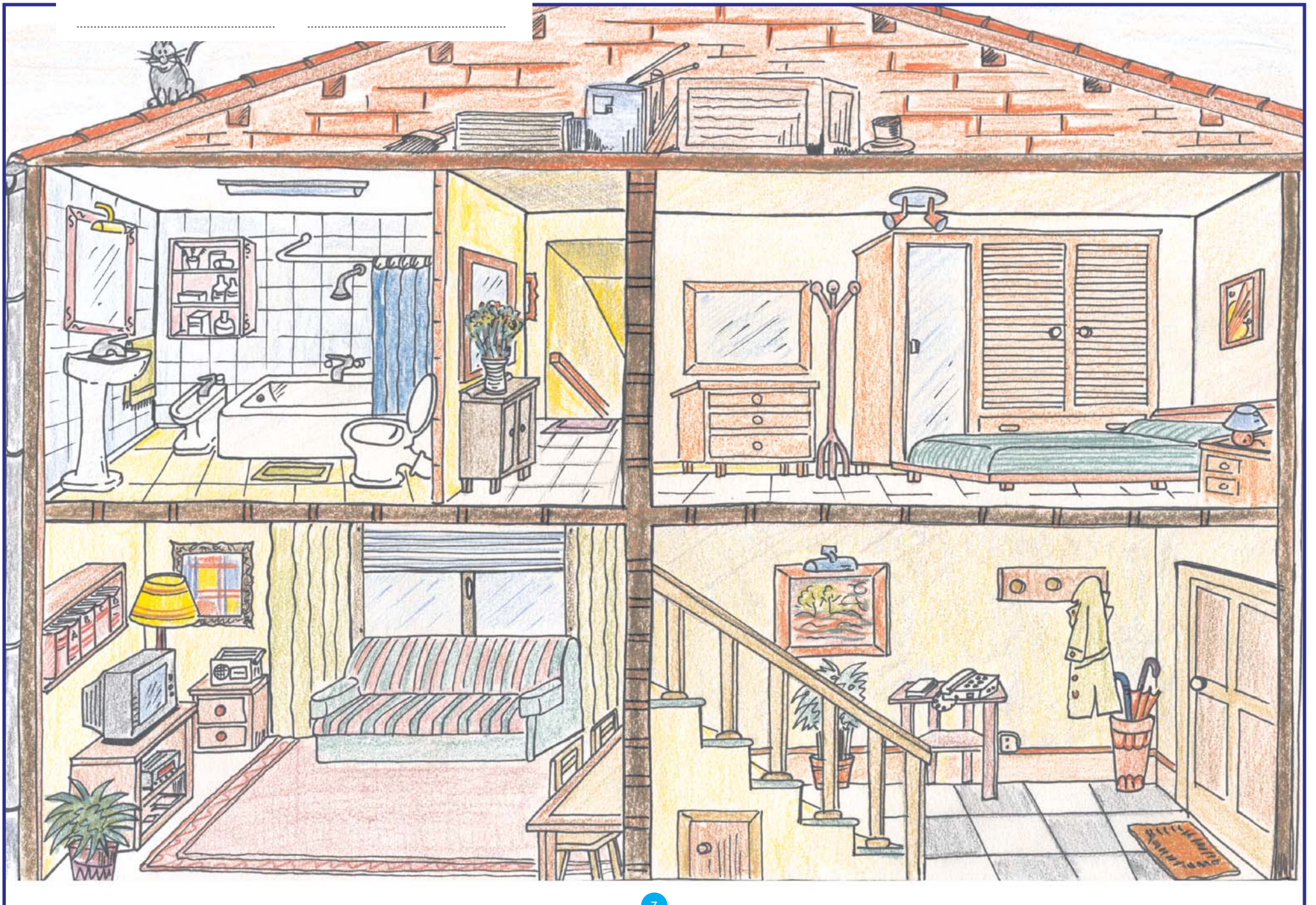
- La “X” representa el sonido de la “SH” inglesa en “SHOE”, “SHE”, “SHOT”.
- La “G” debe pronunciarse siempre como en “GOL” (nunca como en “GEMA”).
- La “Z” debe pronunciarse a la española (no al modo hispanoamericano).
- La “H” es aspirada (como en inglés “HORSE”).
- La “B” y la “D” son explosivas, nunca fricativas.

La lectura cuidadosa al lado del niño, junto con las imágenes, dará buenos resultados.

Esperamos que este vocabulario sea de utilidad para todos los maestros que tienen niños árabes en sus clases. Y ojalá surjan docentes que se interesen por esta lengua tan hermosa y con tanto porvenir en nuestro país.

La Casa المنزل al-mándsíl

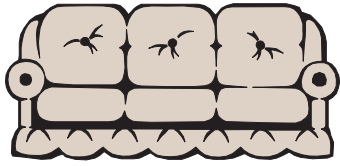




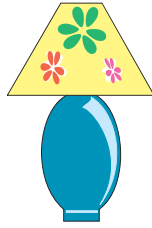
El comedor

قاعة الأكل

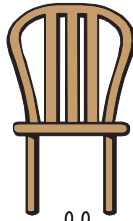
qá-at al-ákl



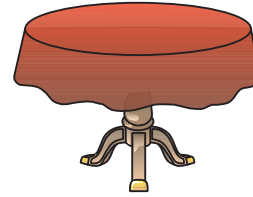
sofá
أريكة
aríka



lámpara
مصباح
misbáh



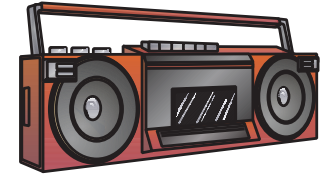
silla
كرسي
kúrsi



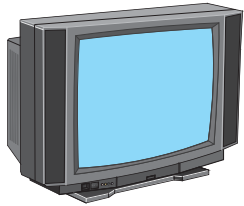
mesa
طاولة
táuíla



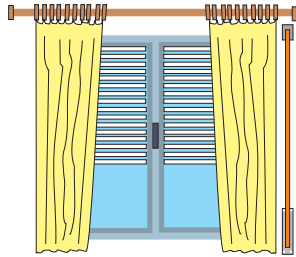
video
فيديو
fidio



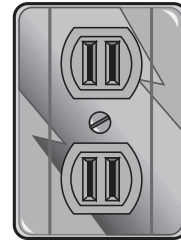
radiocasette
راديوكاسيت
radiokasét



televisor
تليفزيون
telefidsión



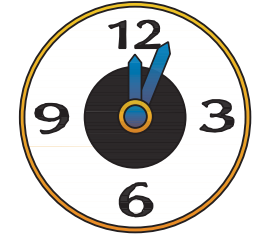
cortina y persiana
ستار وشمسية
sitár ua-xamsía



enchufe
فيشة
fixá



librería
حزانة كتب
hidsánat kútub



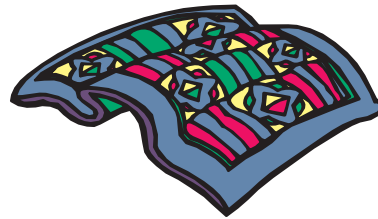
reloj
ساعة
sá-a



planta
نبات
nabát



calendario
تقويم
takuím



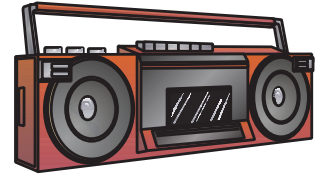
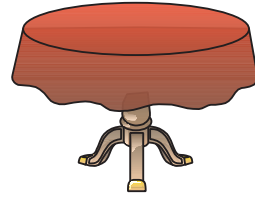
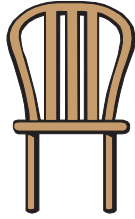
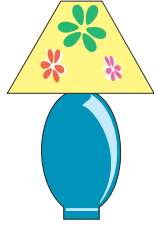
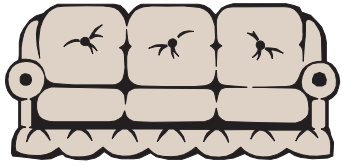
alfombra
سجادة
sach-cháda



teléfono
هاتف - تليفون
hátif, telefón



llaves
مفاتيح
mafátih



.....
.....

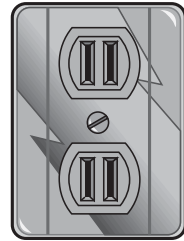
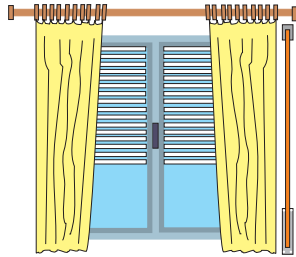
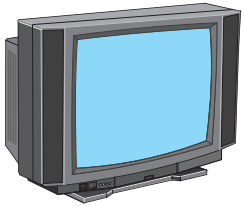
.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

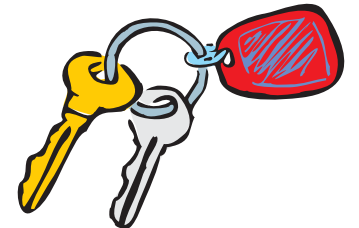
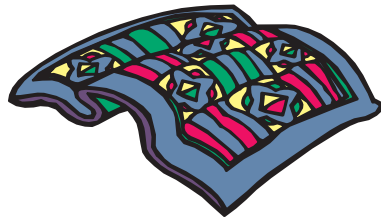
.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

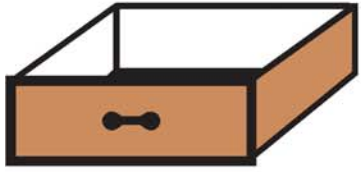
.....
.....

.....
.....

El dormitorio

غرفة النوم

gúrfat an-náum



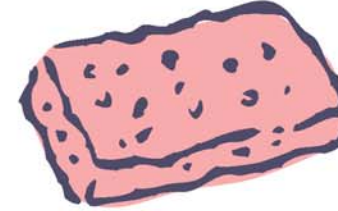
cajón
صندوق
sundúq



mesilla
صوان - طاولة
táuila, suván



almohada
مخدة
mijádda



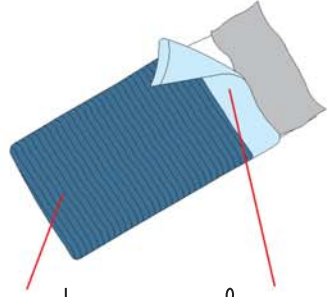
colchón
مفرش
mífrax



cama
سرير - فراش
sarír, firáx



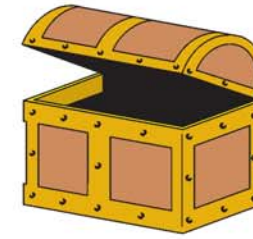
tocador
طاولة زينة
táuilat dsína



manta y sábanas
لحاف وغطاء
liháf wa-gitá



armario
خزانة
hidsána



baúl
صندوق
sundúq



maleta
شنطة
xánta



reloj
ساعة
sá-a



despertador
منبه
munábbih



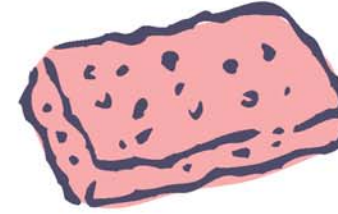
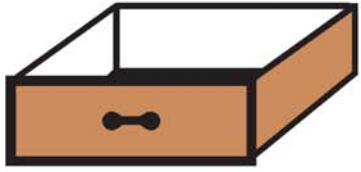
lámpara
مصباح
misbáh



cuna
مهد
mahd



silla de bebé
عربة الطفل
árabat attífl



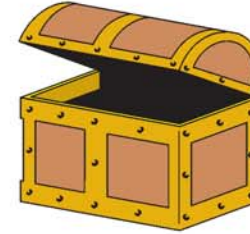
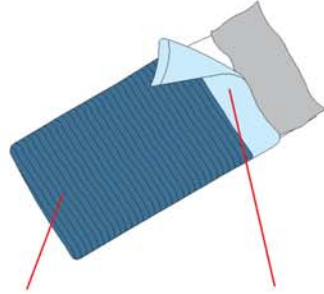
.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

El baño

حمام - مرحاض

hammám, mirhád



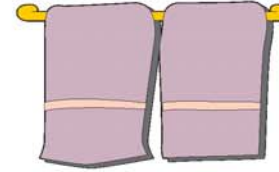
grifo
حنفية
hanafíia



water
مرحاض - تواليت
mirhád, tualét



papel higiénico
ورقة المرحاض
uáraqat almirhád



toallas
منشفة
mínxafa



espejo
مراة
mirát



bidé
منشفة - بيدي
mánxafa, bidé



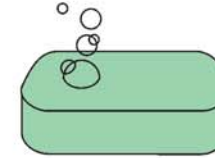
bañera
مغسطس - بانيو
migtás, bánío



lavabo
مغسلة
migsála



cepillo y pasta
de dientes
فرشاة ومعجون الأسنان
fúrxat uamaachún alasnán



jabón
صابون
sabún



maquinilla
de afeitar
آلة الخلاقة
álat aljiláqa



secador
مجفف شعر
mucháffif xáar



peine
مشط
míxt



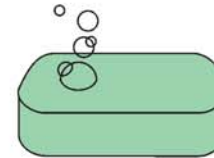
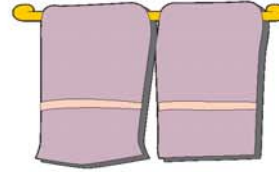
cepillo del pelo
فرشاة الشعر
fúrxat axxáar



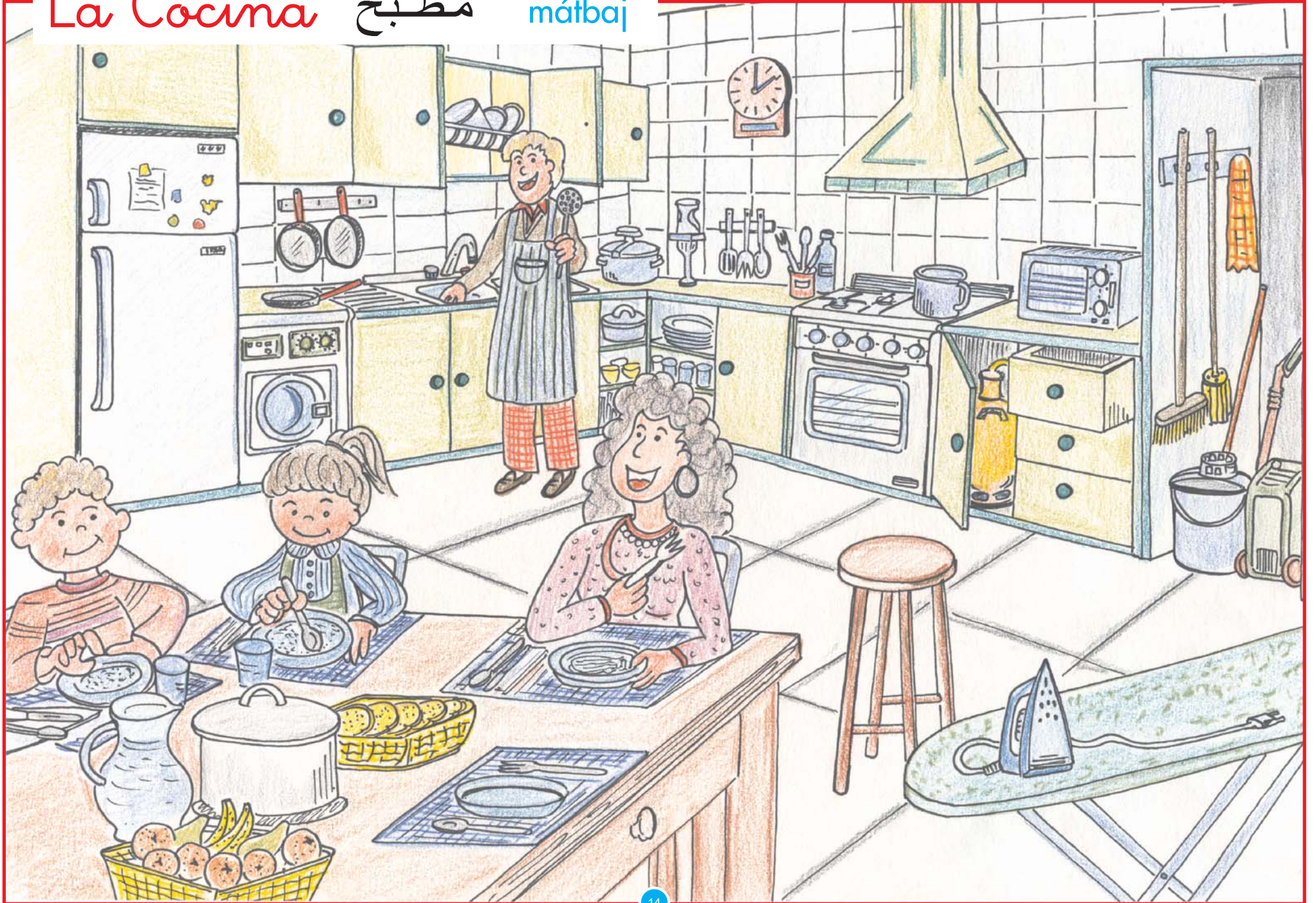
colonia y laca
ماء الاطر ولك
má al-ítr ualákk

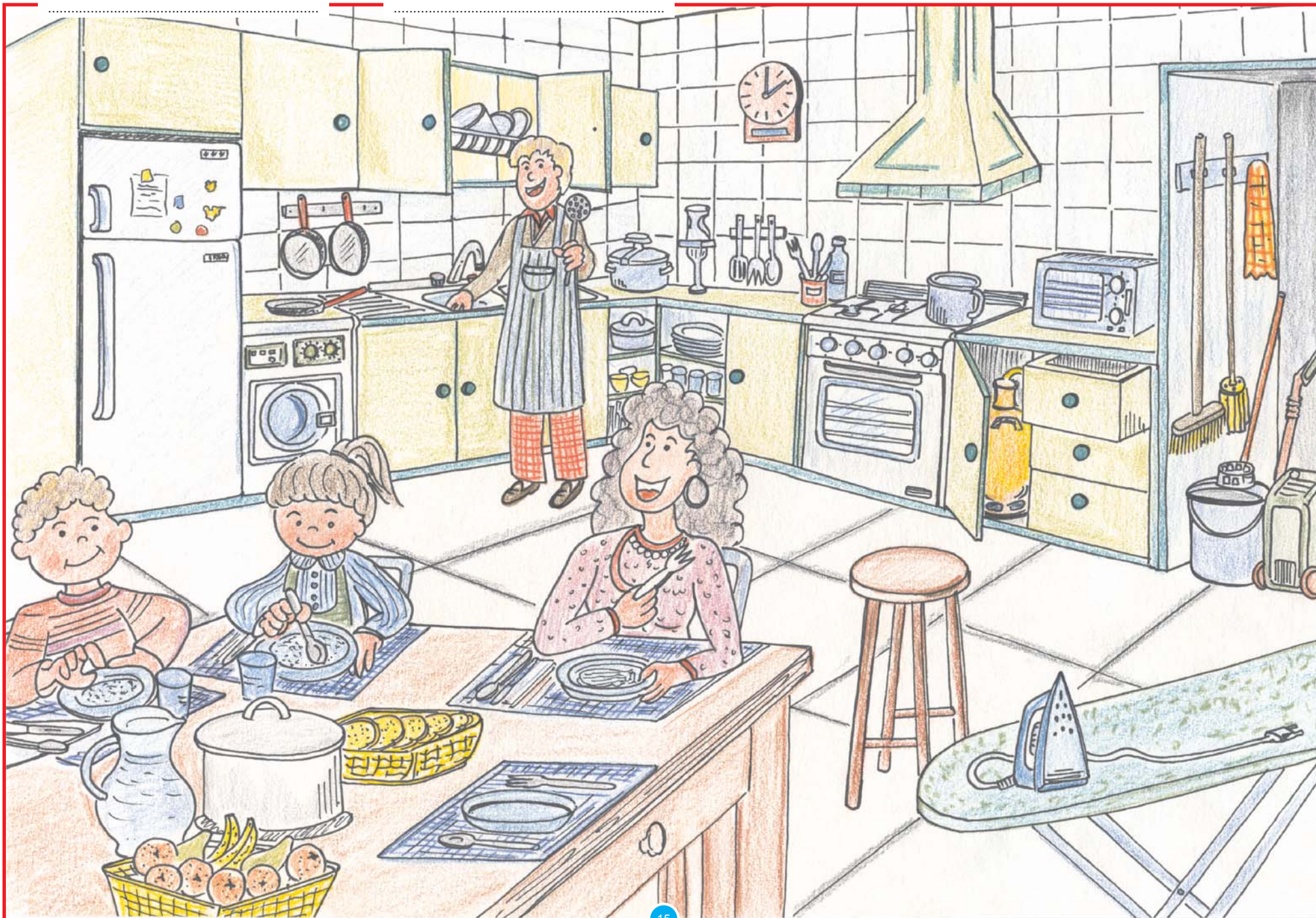


gel y champú
صابون وشامبو
sabún uaxambú



La Cocina مطبخ mátbaj





La Cocina مطبخ

mátbaj



tostadora
محمص
muhámmis



plancha
مكواة
mikuát



recogedor
مجرفة
míchrafa



escoba
مكنسة
míknsa



cafetera
كافيتيرا
kafitíra



lavadora
غسالة
gassála



fregadero
سقاية
siqáia



cubo de basura
دلو
dálu



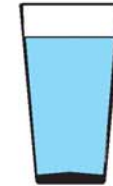
fregona
جفافة
chifáfa



frigorífico
براد - ثلاجة
zál-lácha, barrád



cocina
مطبخ
márabaj



vaso
كأس
kás



taza
فنجان
finchán



plato
صحن
sáhn



cuchara
ملعقة
milaáqa



tenedor
شوكة
xáuka



cuchillo
سكين
sikkín



olla
قدر
qídr



tetera
إبريق شاي
ibríq xái



sartén
مقلاة
miqlát



cazo
طنجرة
tánchara



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



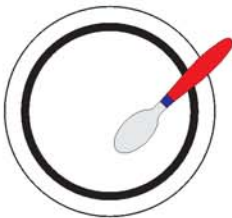
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

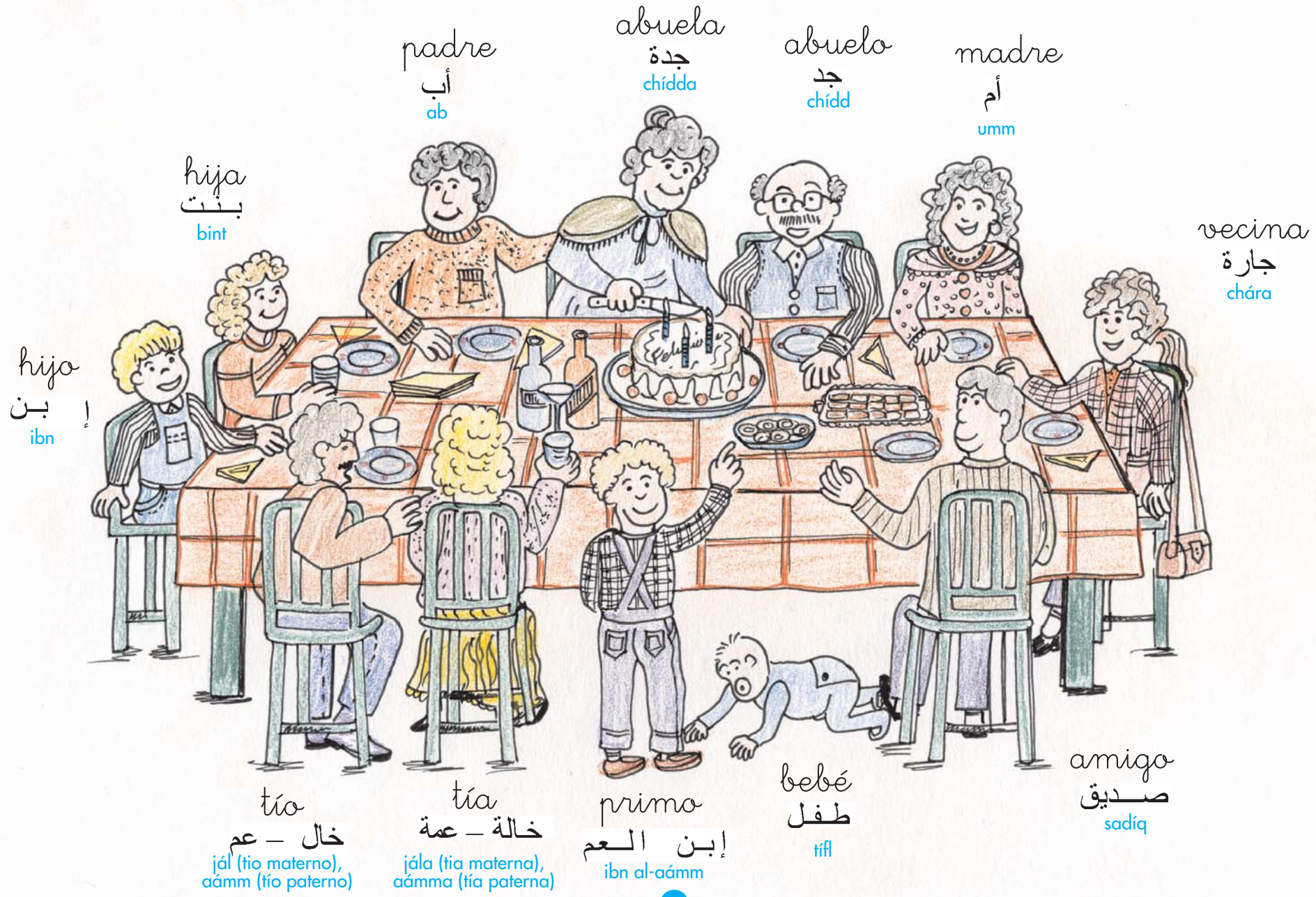


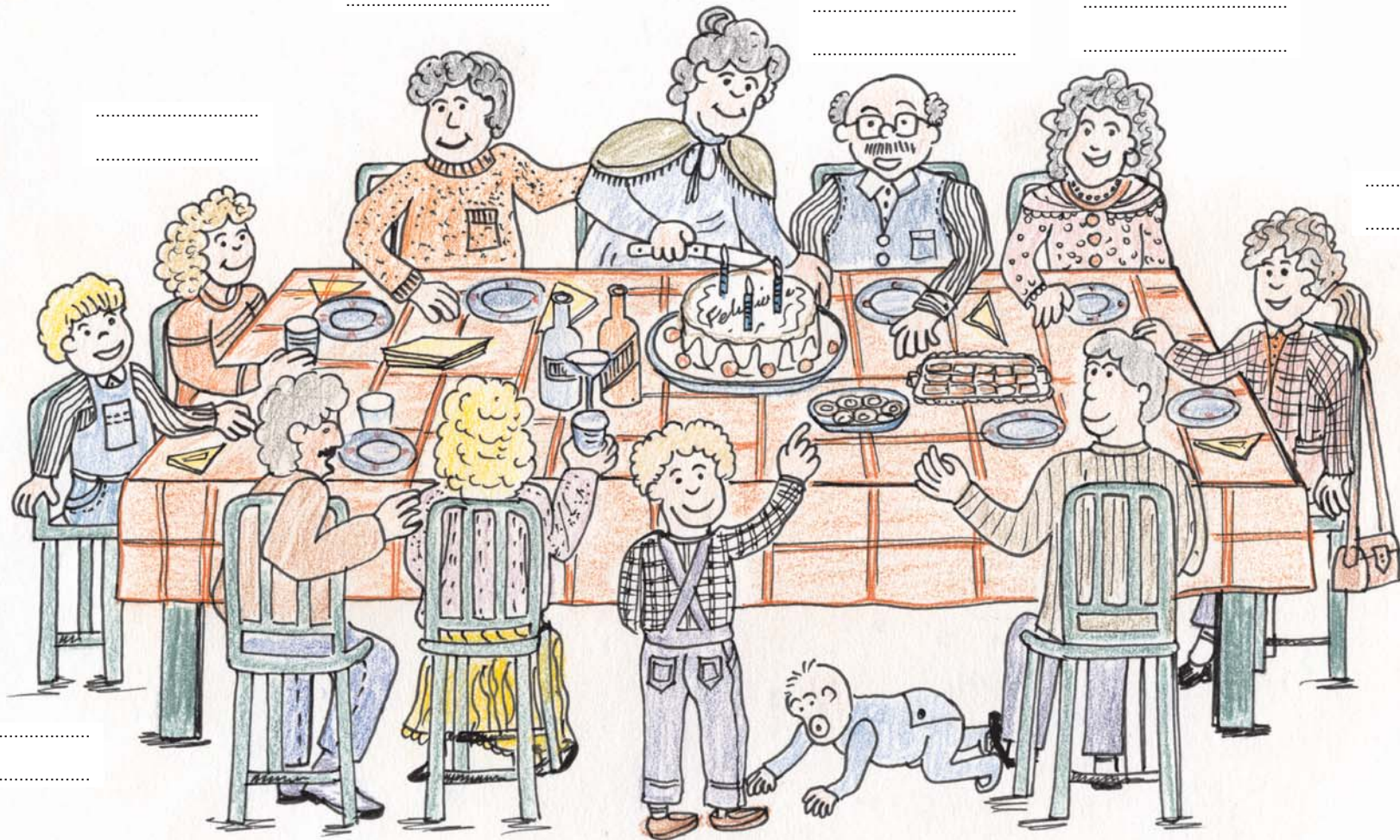
.....
.....



.....
.....

La familia عائلة aáila





Nos relacionamos

تحدّث tahádduz



hola
مرحبا
márhaba



adiós
مع السلامة
maá ssálama



gracias
شكرا
xúcran



por favor
من فضلك
min fádlak



perdona
عفوا
aáfuán



mío
لي
lí



tuyo
لك
lák



suyo
له - لها
láhu, láha



tengo sed
أنا عطشان
ana aatxán



buenos días
صباح الخير
sabáh aljair



buenas noches
تصبح على الخير
túsbih aála ljair



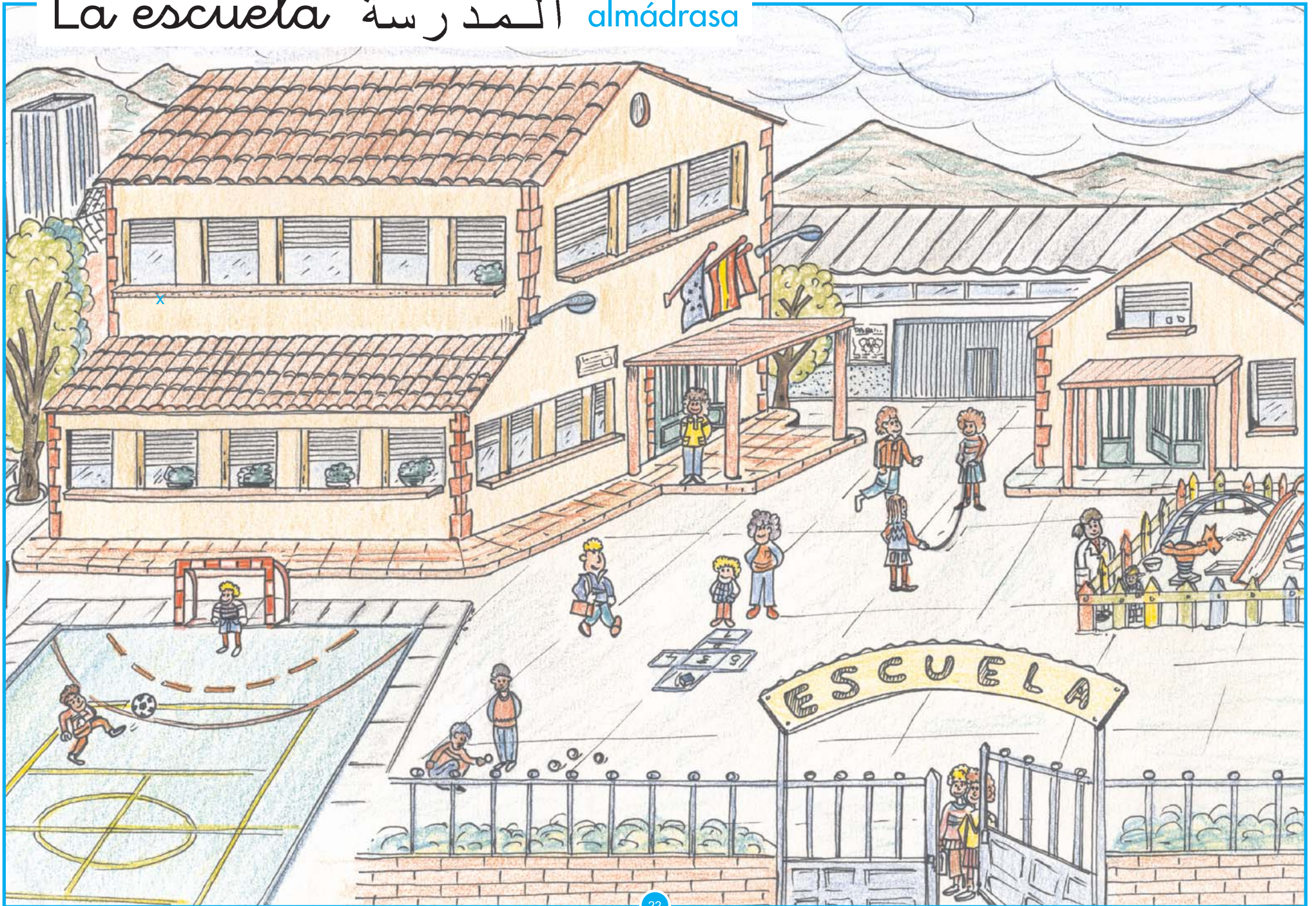
me duele
la cabeza
رأسي يؤلمني
rási yulímuni

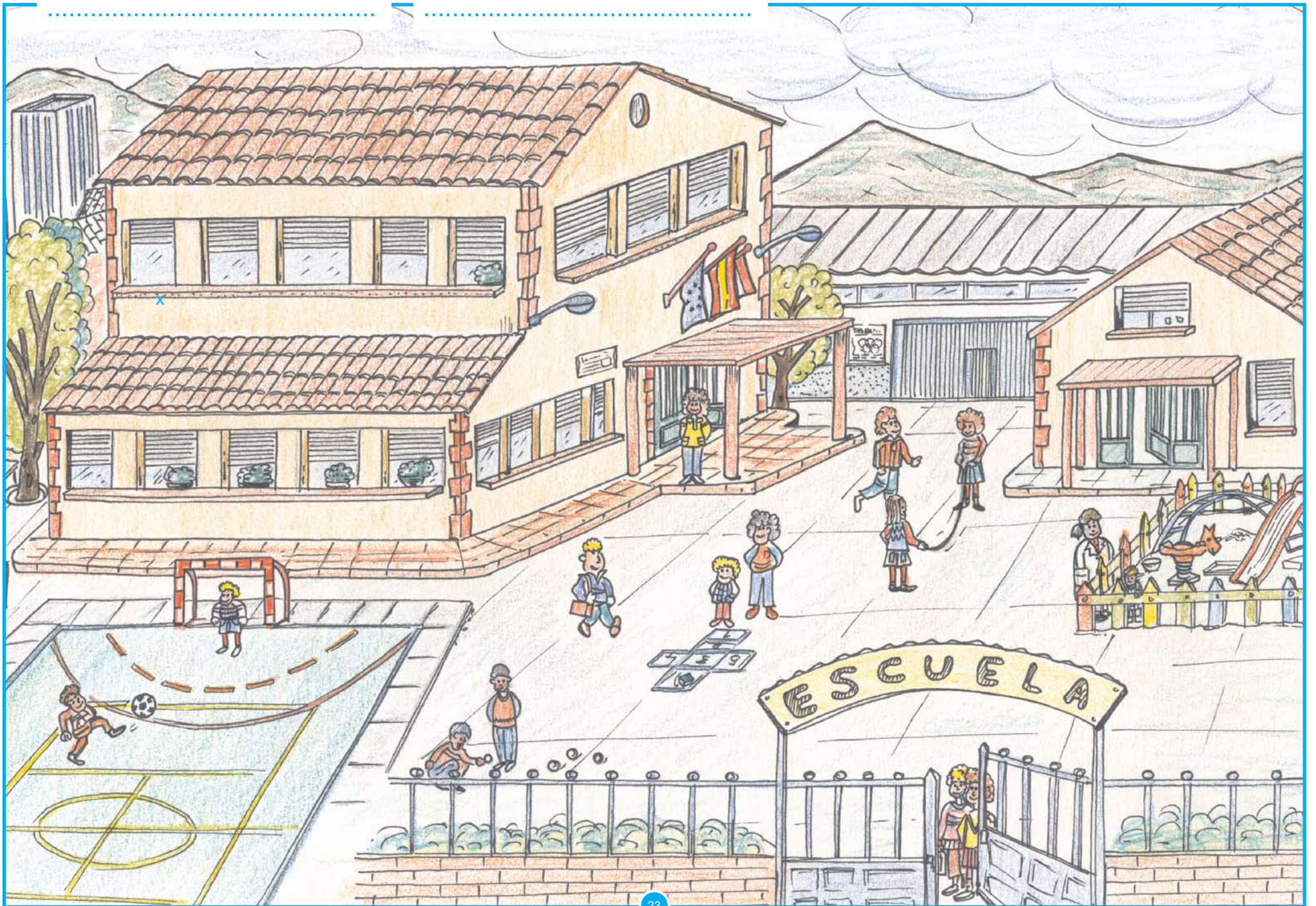


me duele el estómago
بطني يؤلمني
bátni yulímuni



La escuela المدرسة almádrasa





La escuela المدرسة

almádrasa



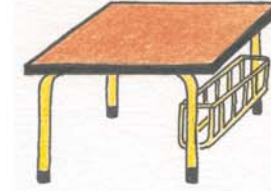
escuela
المدرسة
almádrasa



patio
ساحة
sáha



comedor
غرفة الطعام
gúrfat at-taaám



mesa
طاولة
táuila



silla
كرسي
kúrsi



dirección
إدارة
idára



secretaría
سكريتارية
sikritaría



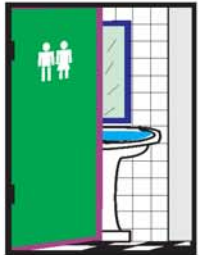
gimnasio
ملعب رياضي
málaab riádi



puerta
باب
bab



ventana
نافذة
náfida



lavabo
مرحاض - تواليت - حمام
mirhád, tualét, hammám



biblioteca
مكتبة
máktaba



cocina
مطبخ
mátbaj



conserje
بواب
bauuáb



aula de música
قاعة موسيقى
qáat músíqa



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



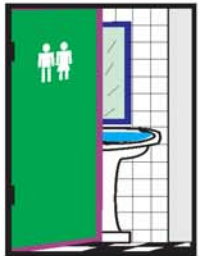
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

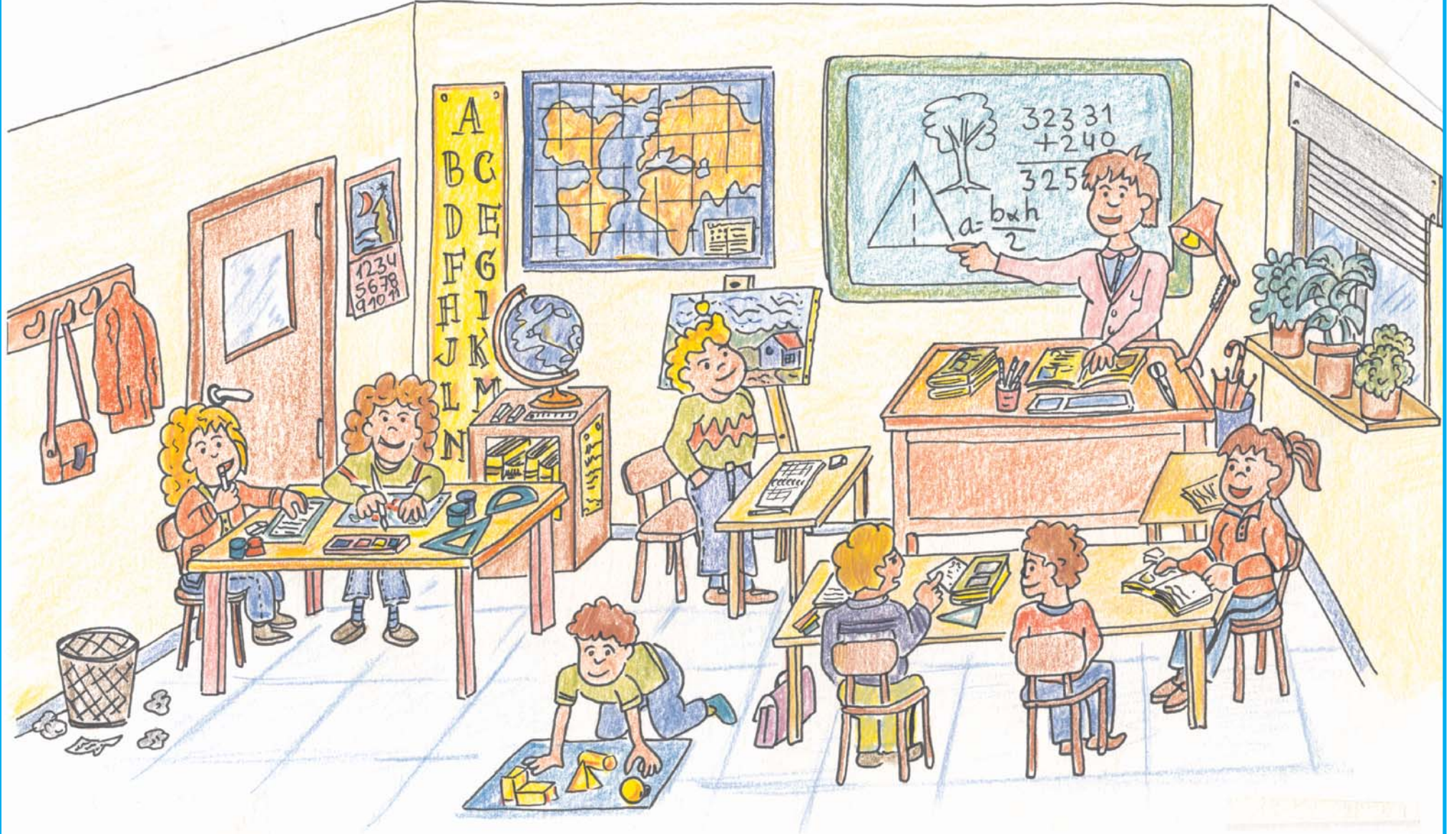


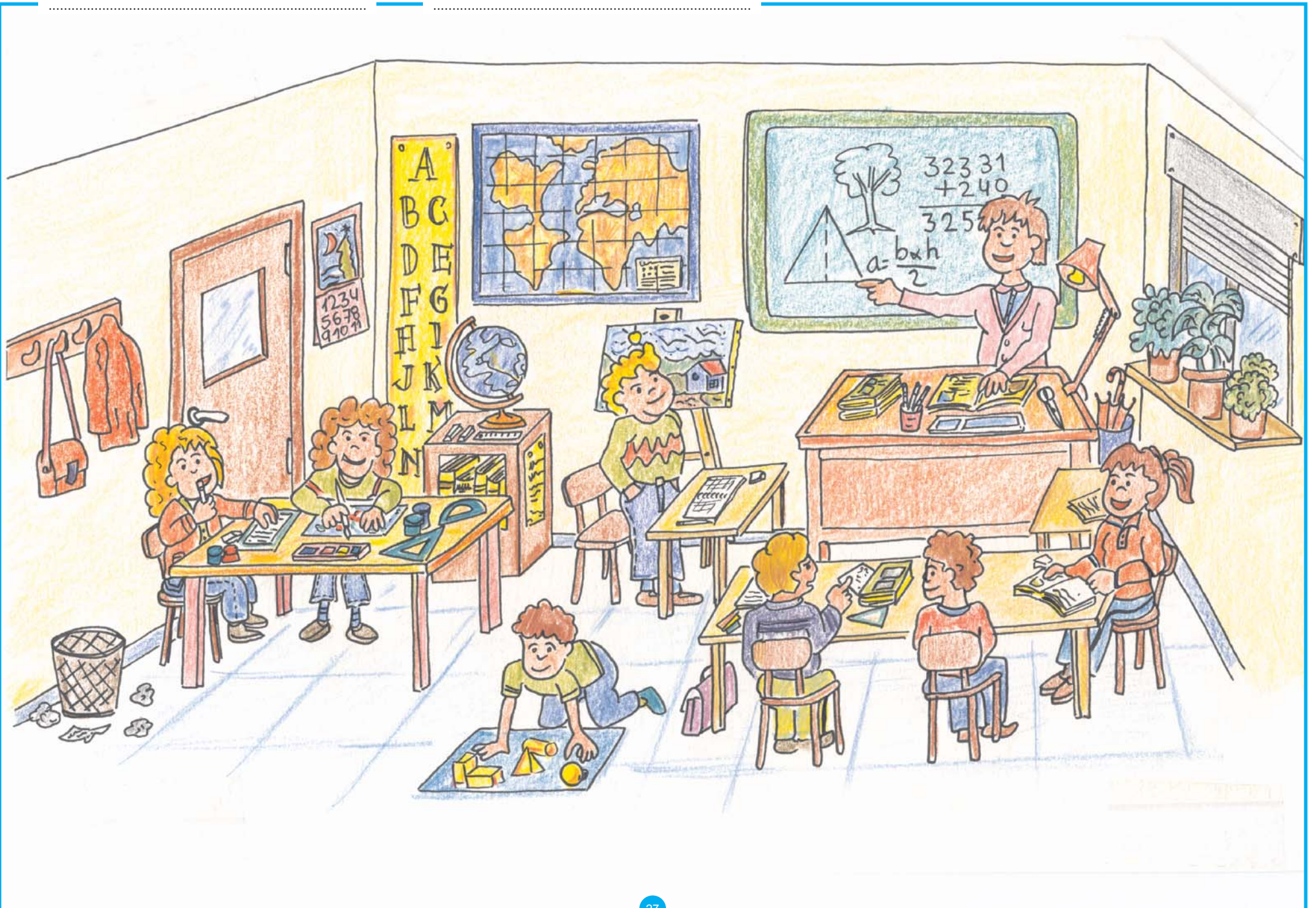
.....
.....



.....
.....

La classe قاعة الدرس qáat ad-dárs

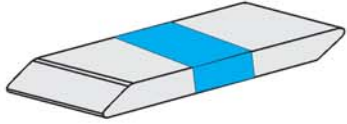




La clase

قاعة الدرس

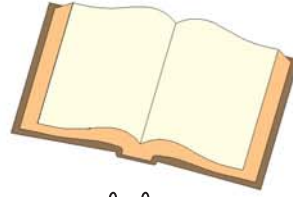
qáat ad-dárs



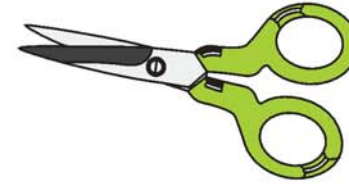
borrador
ممحاة
mimhát



lápiz y bolígrafo
قلم رصاص وقلم حبر
qálam rasás uaqálam híbr



libro
كتاب
kitáb



tijeras
مقص
miqáss



colores y pinceles
أقلام ألوان
aqálam aluán



maestra
معلمة
muaál-lima



cuaderno
دفتر
dáftar



pegamento
لصاق سائل
lisáq sáil



niños/as
أطفال
atfál



estuche
مقلمة
miqlama



mochila
حقيبة ظهر
haqíbat záhr



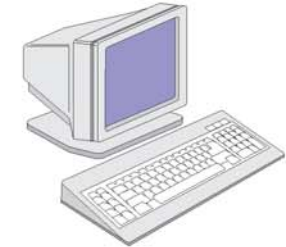
pizarra
سبورة
sabbúra



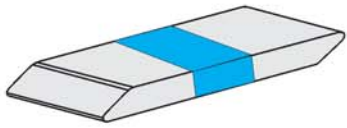
papelera
سلة مهملات
sál-lat muhmalát



globo y mapa
خريطة وكرة أرضية
jaríta ua-kúra ardíia



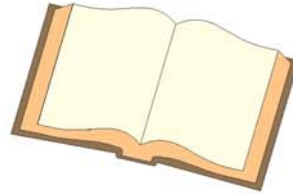
ordenador
كومبيوتر
kumbiútar



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



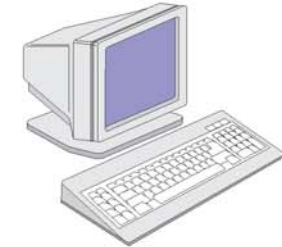
.....
.....



.....
.....



.....
.....

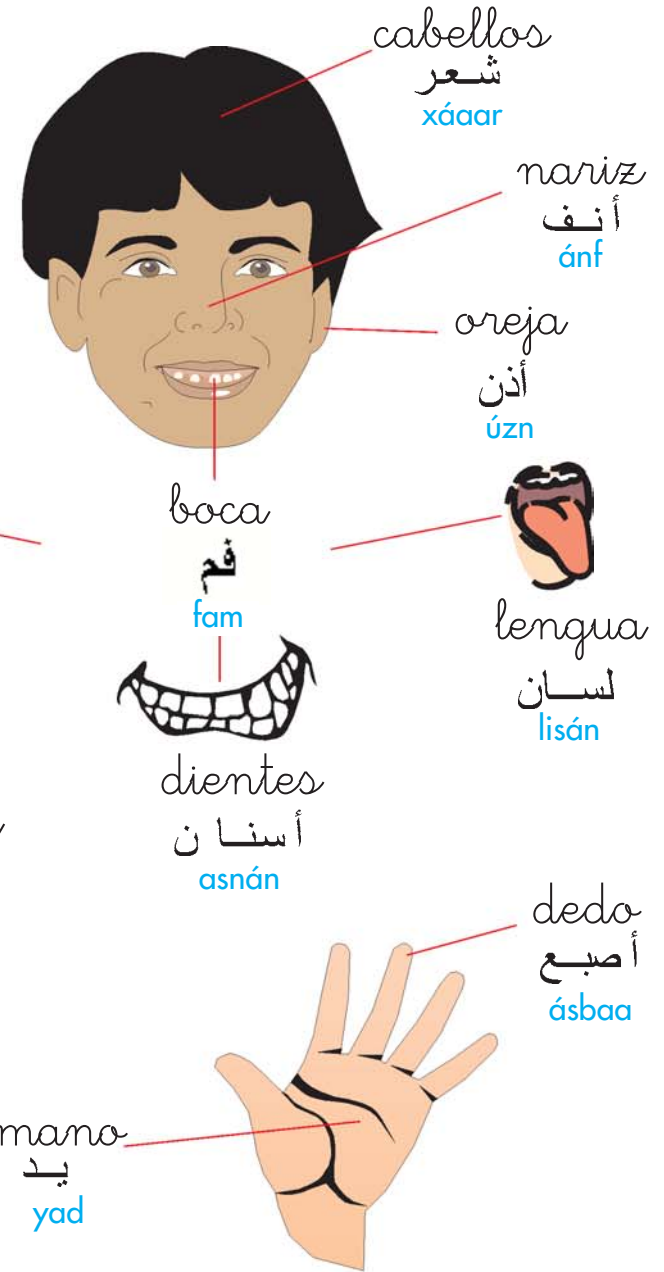
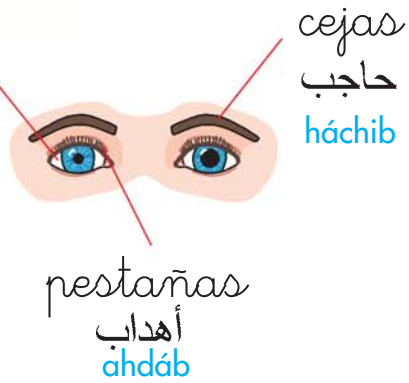
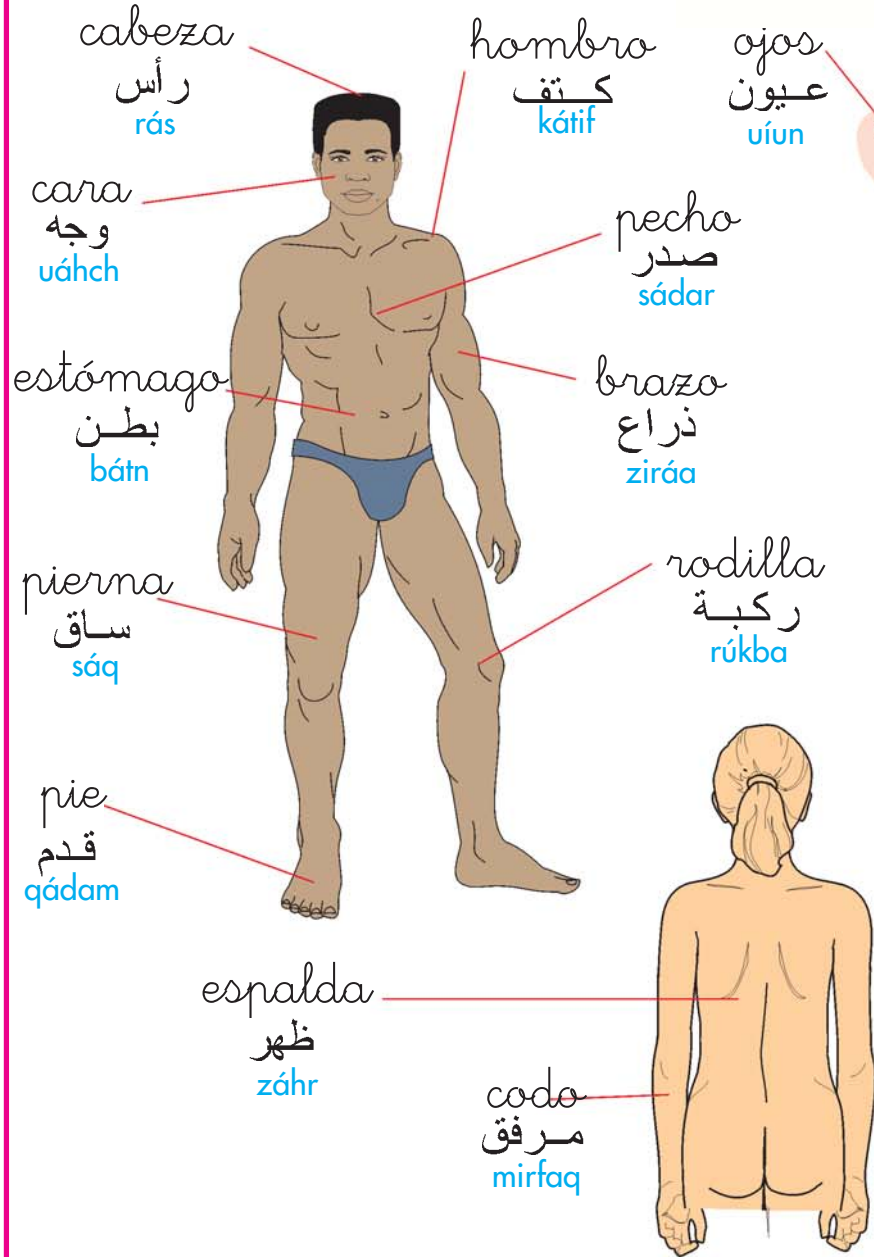


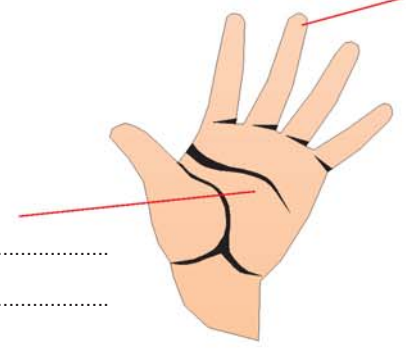
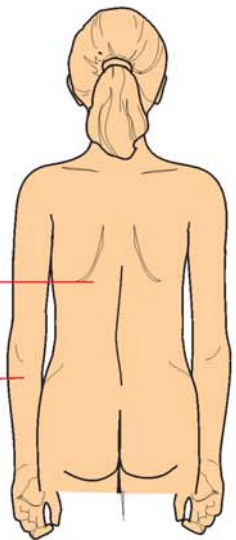
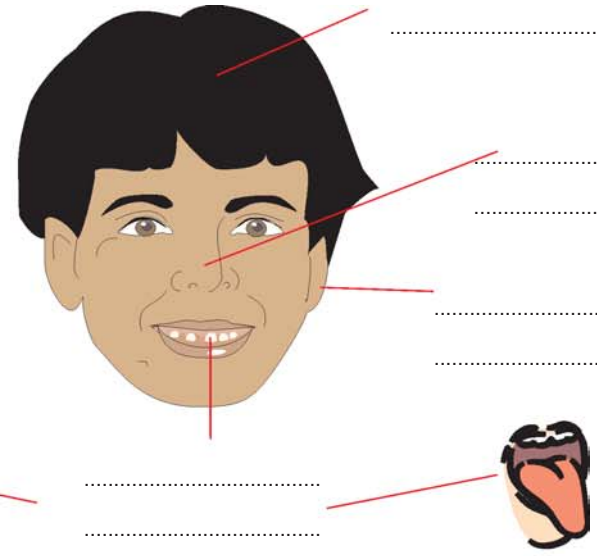
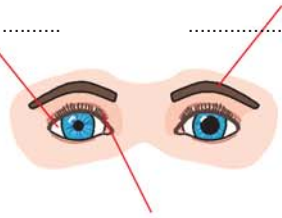
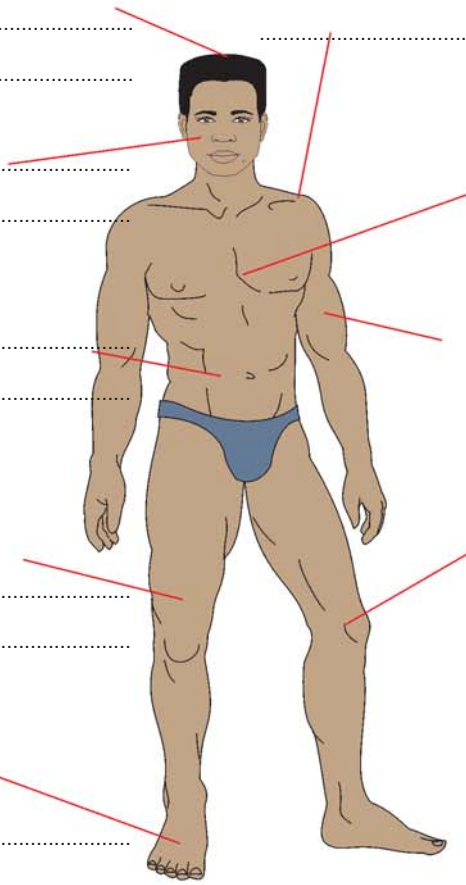
.....
.....

Nuestro cuerpo

جسمنا

chísmuna





Acciones

أفعال

afaál



comer
أكل
ákala



beber
شرب
xáriba



llorar
بكي
báka



reír
ضحك
dáhika



escuchar
سمع
sámiaa



cantar
غنى
gánna



jugar
لعب
láaiba



saltar
قفز
qáfadsa



dormir
نام
náma



correr
جری
chára



andar
مشى
máxa



hablar
تكلم
takál-lama



dibujar
رسم
rásama



pensar
فكر
fákkara



sentarse
جلس
chálasa



soñar
حلم
hálama



leer
قرأ
qára-a



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....



.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

.....
.....

Nos vestimos

ملابس

malábis



babuchas
بلغات
balgát



zapatos
أحذية
ahdía



sandalias
نعال
niaál



zapatillas
أحذية رياضية
ahdía riadía



botas
جزم
chídsam



calcetines
جوارب
chauárib



pantalón corto
سروال قصير
sarwál qasír



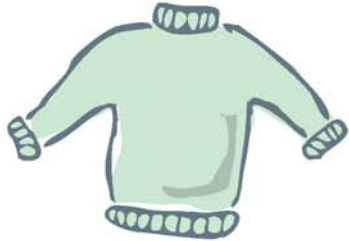
camisa
قميص
qamís



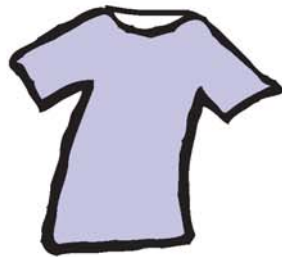
chaqueta
سترة
sútra



abrigo
معطف
mí-táf



jersey
جرساية
chirsáia



camiseta
قميص داخلي
qamís dájili



falda
تنورة
tannúra



vestido
فستان
fustán



chandal
بذلة رياضية
bízla riadíia



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Nos vestimos

ملابس

malábis



quantos
قفاز
qufáds



corbata
ربطة عنق
rábtat unq



sombrero
قبعة
qúbbaa



gorra
قبعة
qúbbaa



cazadora
سترة قصيرة
sútra qasíra



kimono
كيمونو
kimono



pañuelo
منديل
mindíl



cremallera
شريط حديدي
xarít hadídi



velo
حجاب
hicháb



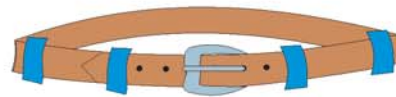
turbante
عمامة
aimáma



bañador
لباس حمام
libás hammám



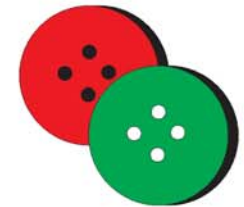
chilaba
جلابة
chalába



cinturón
حزام
hidsám



vaqueros
جينز
chínds



botones
أزرار
adsrár



.....
.....



.....
.....



.....
.....



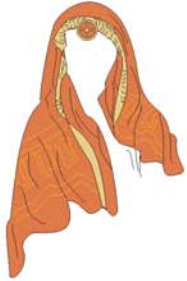
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



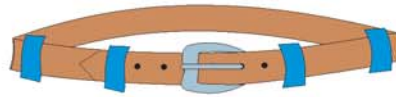
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



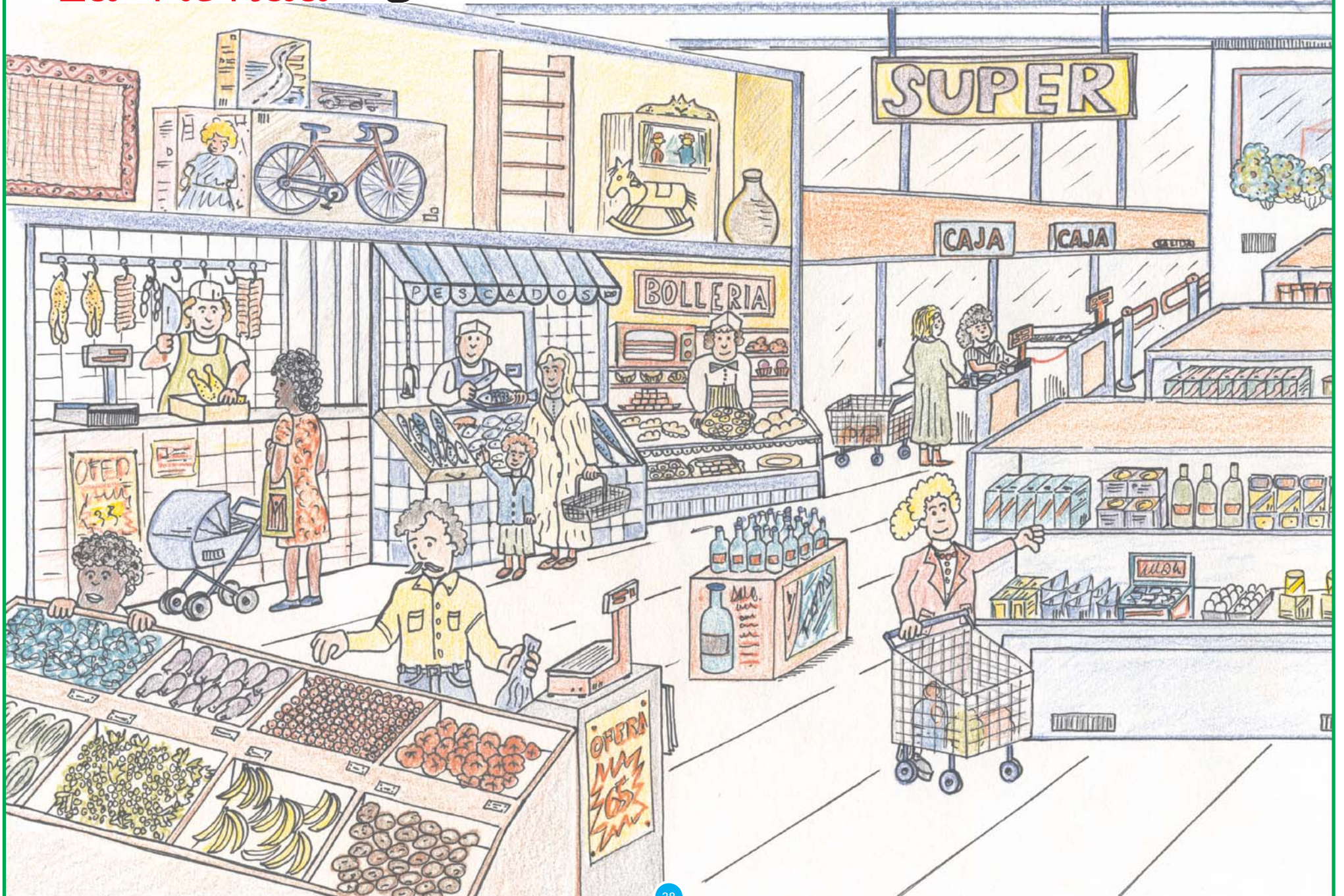
.....
.....



.....
.....

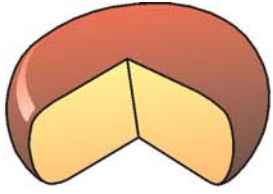
La Tienda دكان

ad-dukkán

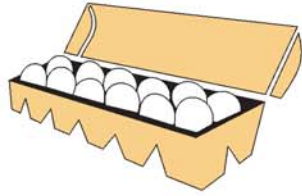




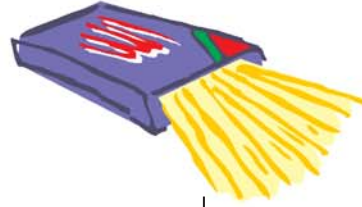
Los alimentos مأكولات ma-kulát



queso
جبن
chubn



huevo
بيض
bíd



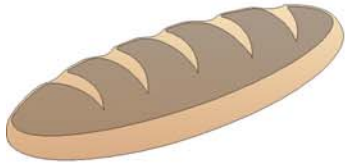
pasta
معكرونة
maakarúna



aceite
زيت
dsáit



mantequilla
زبدة
dsúbda



pan
خبز
júbds



helado
بوظة
búza



leche
حليب
halíb



harina
طحين
tahín



azúcar
سكر
súkkar



sal
ملح
mílh



zum
عصير
aasír



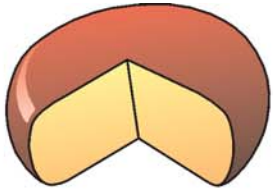
mermelada
مربى
murábba



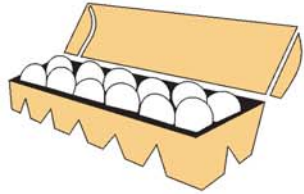
café
قهوة
qáhua



pastel
كعكة
káaka



.....
.....



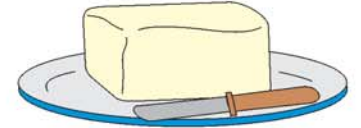
.....
.....



.....
.....



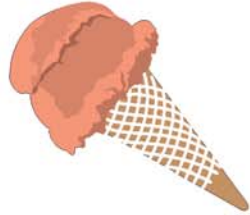
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

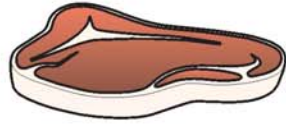
Carnes y pescados

لحم وسمك

láhm uasámak



morcilla
سجق
súchuq



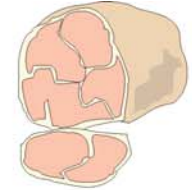
filete
فيلت
fílet



chuleta
شرحة لحم
xárhah láhm



ternera
عجل
íchl



cerdo
خنزير
jindsír



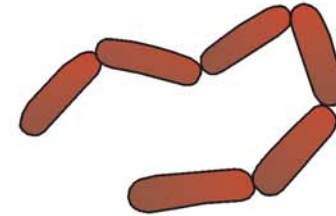
pollo
دجاج
dachách



hamburguesa
همبورغر
hambúrger



pizza
بيزا
bídsa



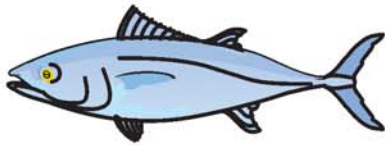
salchicha
مقانع
maqániq



conserva
تنكة
tánacha



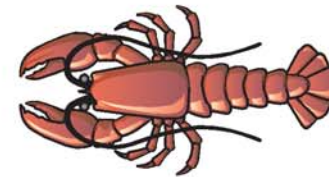
salmón
سلمون
salmún



atún
تون
tún



caballa
أسقومري
isqúmri



langosta
سرطان البحر
saratán albáhr



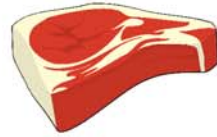
gamba
قريدس زهري
quráidis dsáhri



.....
.....



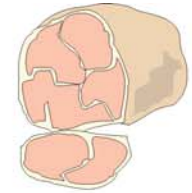
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



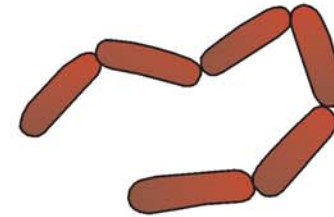
.....
.....



.....
.....



.....
.....



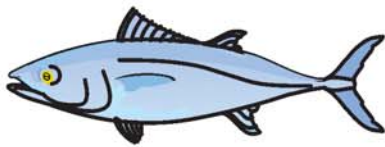
.....
.....



.....
.....



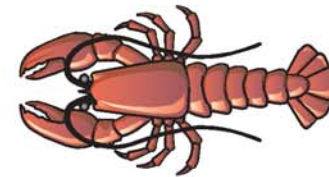
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Verduras

خضار

júdar



ajos
ثوم
zúm



berenjena
بادنجان
bazanchán



cebolla
بصل
básal



alcachofa
خرشوف
jurzúf



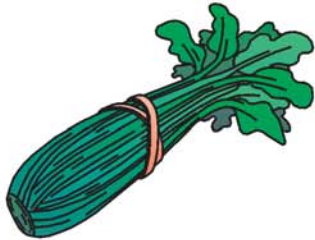
seta
فطر
fútr



coliflor
قرنبيط
qarnabít



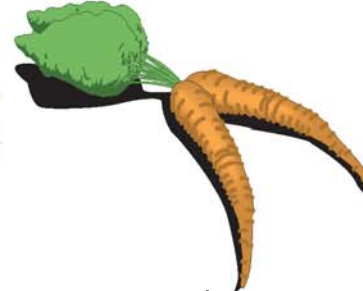
lechuga
خس
jáss



espinacas
سبانخ
sabánij



aceituna
زيتون
dsaitún



zanahoria
جزر
chádsar



patata
بطاطا
batáta



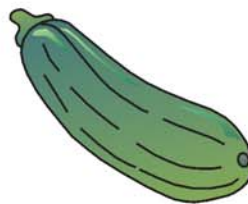
pimiento
فلفل
fúful



tomate
طمطة
támtama



espárrago
هليون
hiliáun



calabacín
كوسا
kúsa



pepino
خيار
jiár



calabaza
خب
jáiiab



maíz
ذرة
zúra



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



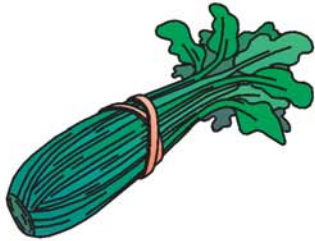
.....
.....



.....
.....



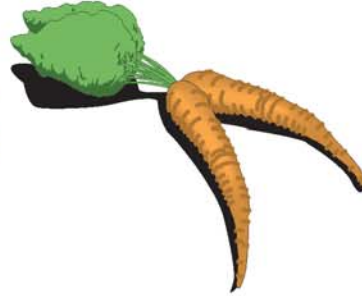
.....
.....



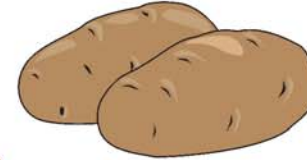
.....
.....



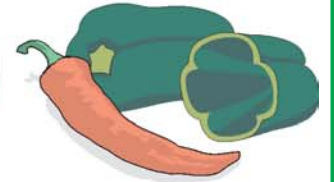
.....
.....



.....
.....



.....
.....



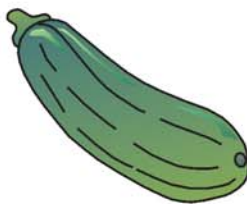
.....
.....



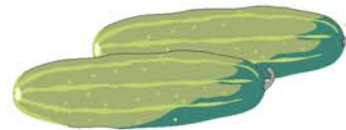
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

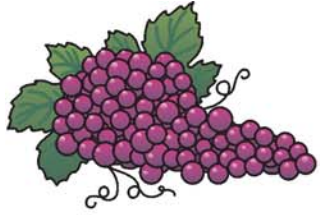


.....
.....

Las frutas

الفواكه

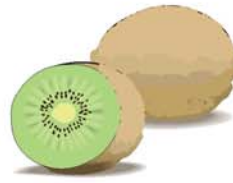
alfauákih



uva
عنب
ínab



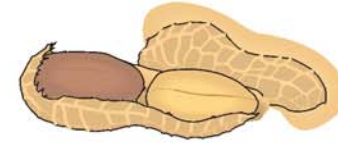
fresa
فريز
frids



kiwi
كيوي
kíui



almendra
لوزة
láudsa



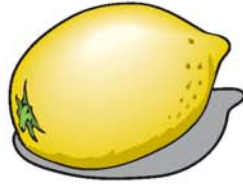
cacahuete
فول سوداني
fúl sudáni



cerezas
كرزة
káradsa



frambuesa
عليق
ul-láiq



limón
ليمون
laimún



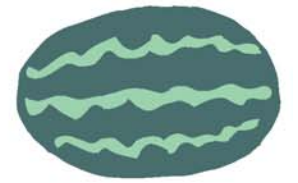
naranja
برتقال
burtuqál



albaricoque
مشمش
míxmix



sandía
بطيخ أحمر
batíj áhmar



melón
بطيخ أصفر
batíj ásfar



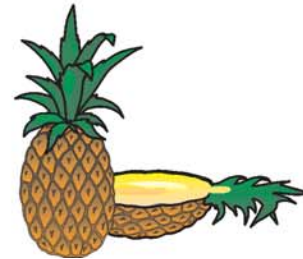
plátano
موزة
máudsa



manzana
تفاح
tuffáha



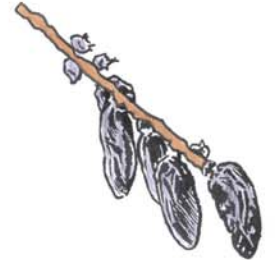
pera
إجاص
ich-chás



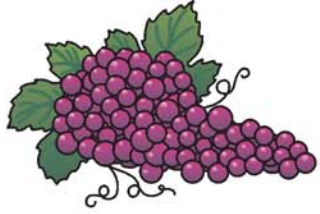
piña
أناناس
ananás



nuez
جوزة
cháuza



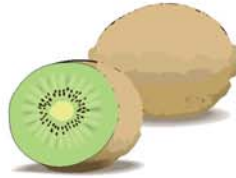
dátil
تمرة
támara



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



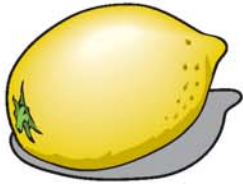
.....
.....



.....
.....



.....
.....



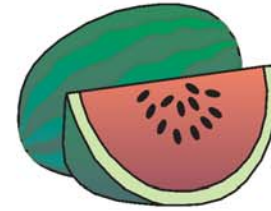
.....
.....



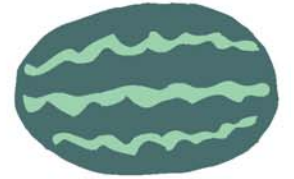
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



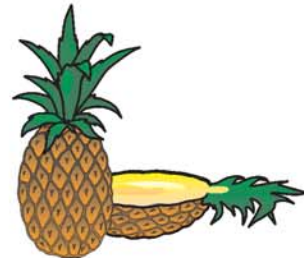
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Los oficios

الحرف

alhíraf



albañil

بناء
banná



carpintero

نجار
nach-chár



electricista

كهرباني
kahrabáni



cartero

ساعي البريد
sáai albarid



panadera

خبازة
jabbádsa



cocinera

طباخة
tabbája



doctora

طبيبة
tabíba



agricultor

فلاح
fal-láh



mecánico

ميكانيكي
mikániki



fontanero

سباك
sabbák



policía

شرطي
xúrti



peluquera

مزينة
mudsáina



pintor

نقاش
naqqáx



camarero

خادم
jádím



carnicero

جزار
chadsár



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



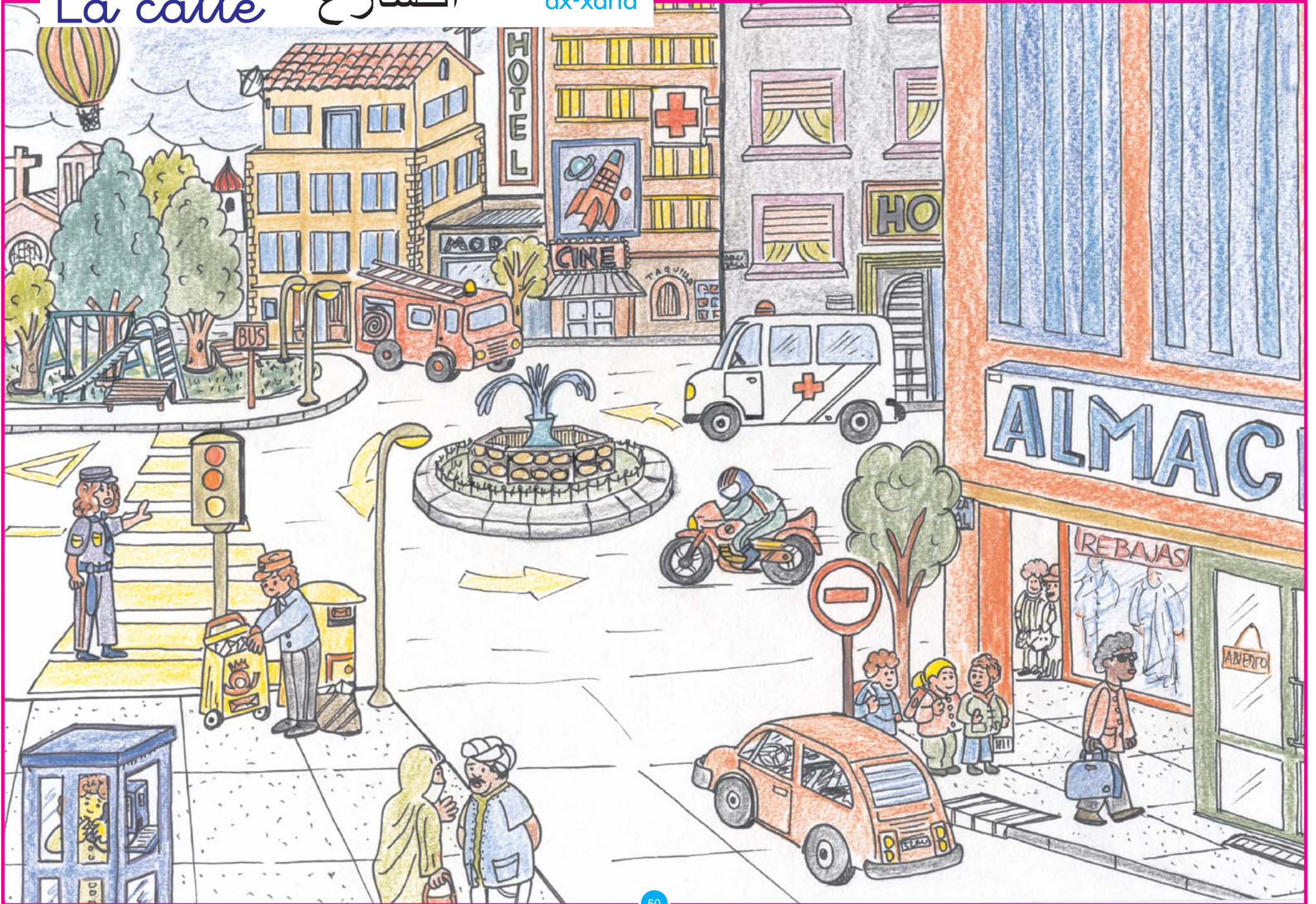
.....
.....



.....
.....

La calle الشارع

ax-xária





La calle

الشارع

ax-xária



paso de cebra
ممر للمشاة
mamarr lilmuxá



coche
سيارة
saiiára



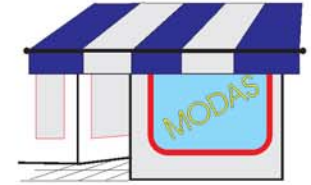
farola
عمود إنارة
amúd inára



semáforo
ضوء الإشارة
dáu alixára



árbol
شجرة
sáchara



tienda
دكان
dukkán



pisos
طبقات
tabqát



iglesia
كنيسة
kanísa



parque
حديقة عامة
hadíqa aámma



mezquita
مسجد
máschid



tejado
سقف
sáqf



hospital
مستشفى
mustáxfa



señales de tráfico
إشارات الطرق
ixarát at-túruq



ambulancia
سيارة إسعاف
saiiáat isaáf



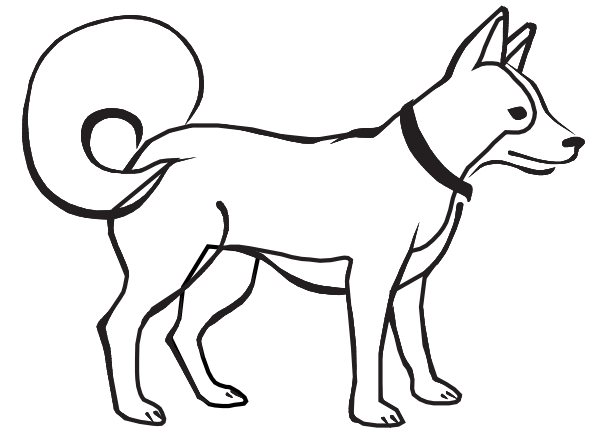
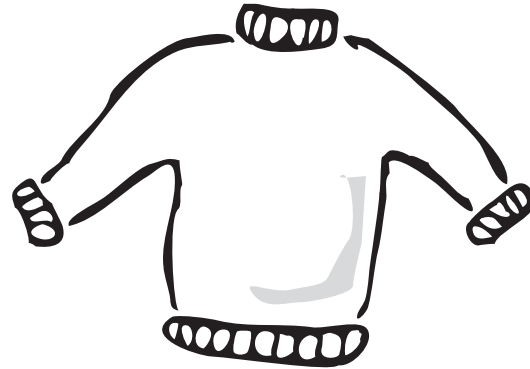
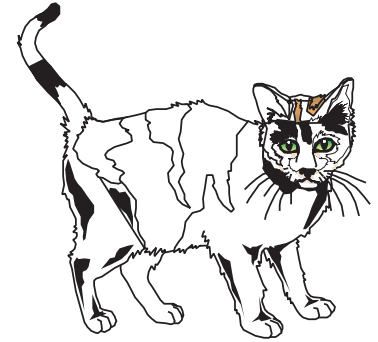
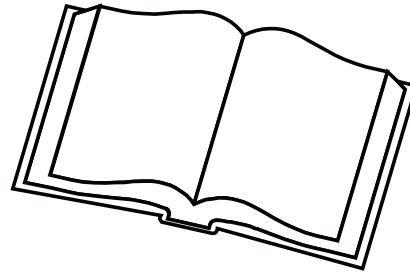
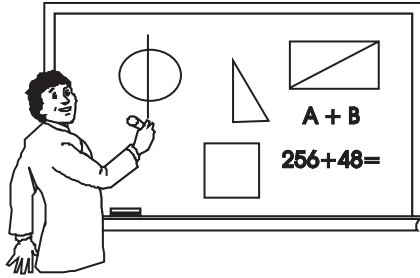
moto
دراجة نارية
darrácha nária

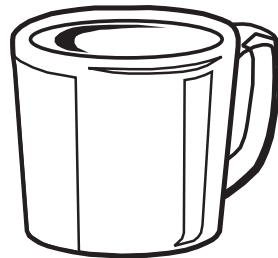
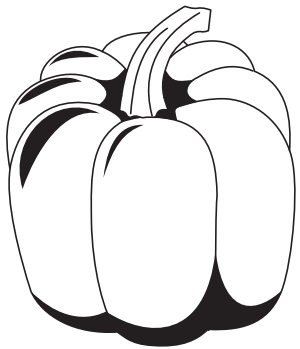
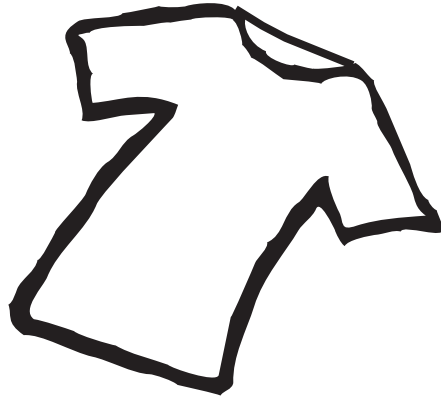
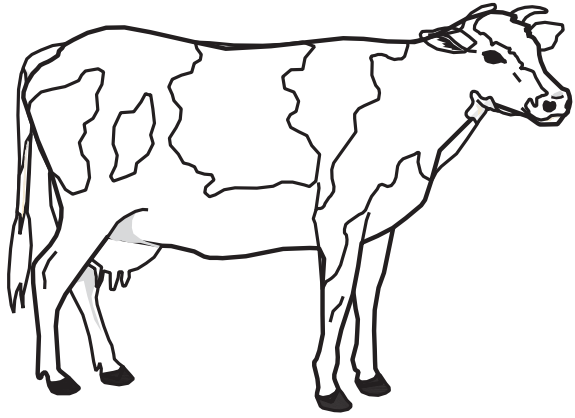


coche de bomberos
سيارة إطفاء
saiiárat ifá

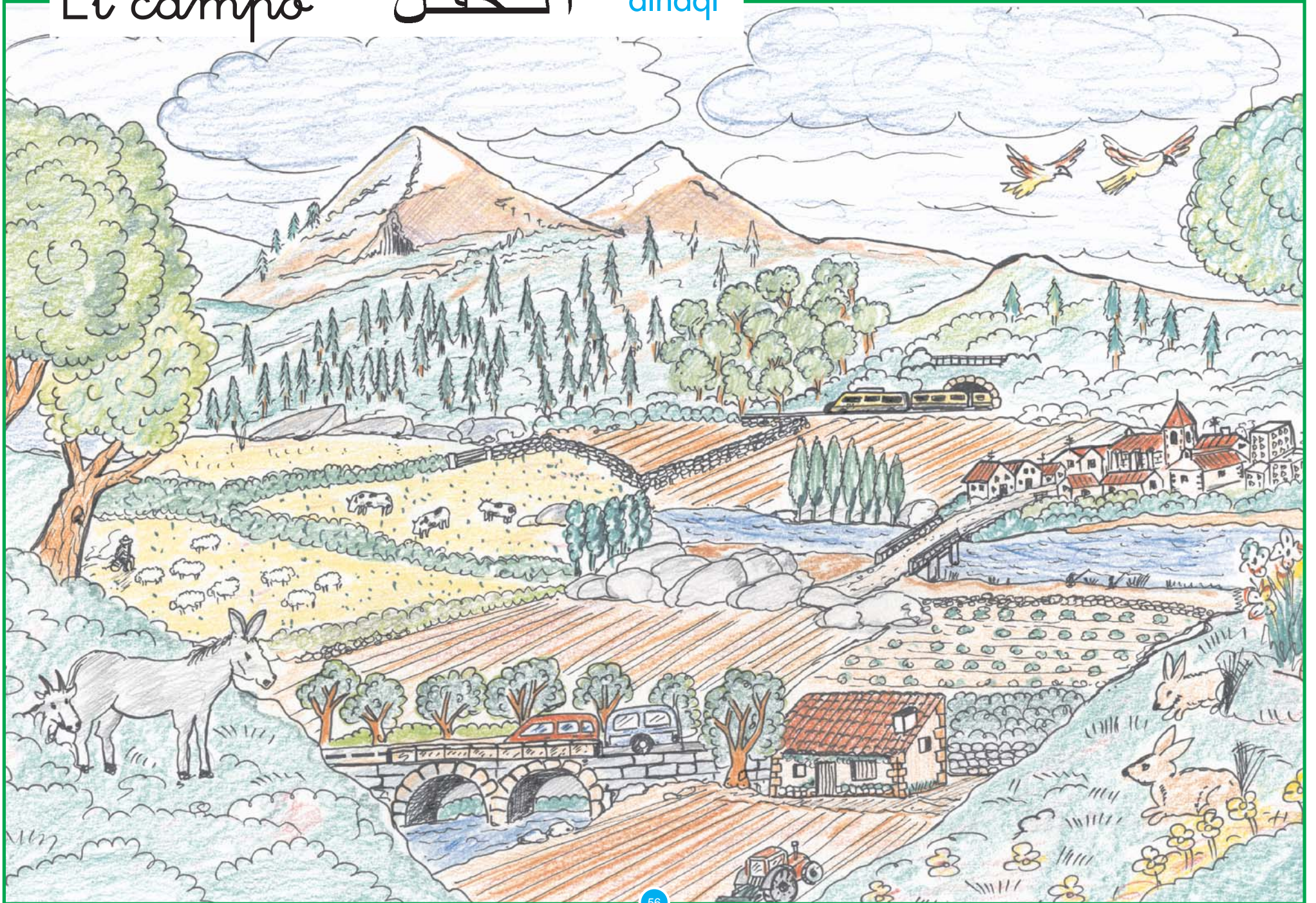


Colorear





El campo الحقل alháql





El campo

الحقل

alháql



montaña
جبل
chábal



río
نهر
náhr



punte
جسر
chísr



piedras
حجر
háchar



carretera
طريق
taríq



barca
قارب
qárib



playa
بئاطش
xáti



túnel
ضدذ
náfaq



tractor
جرارة
charrára



nieve
ثلج
záich



pescador
صياء
saiiád



pueblo
قارية
qária



pino
سجرة صنوبر
sácharat sanáubar



bosque
غابة
gába



cielo y nubes
سماء وسحب
samá uasúhub



.....
.....



.....
.....



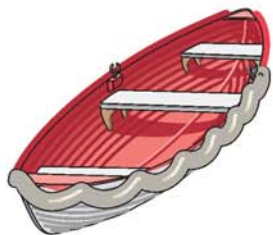
.....
.....



.....
.....



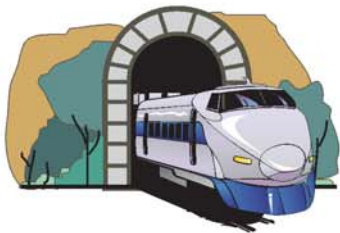
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Animales salvajes

حيوانات وحشية

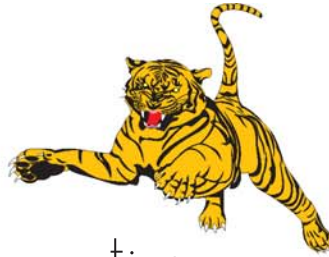
haiauanát uahxía



león
أسد
ásad



panda
بندا
bánda



tigre
نمر
námir



mono
قرد
qírd



pájaro
طائر
táir



mariposa
فراشة
faráxa



rana
ضفدع
difdaa



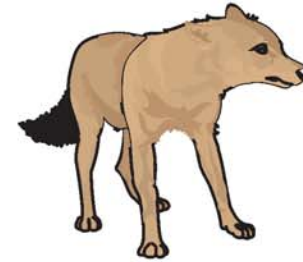
serpiente
ثعبان
zuabán



ciervo
أيل
áiil



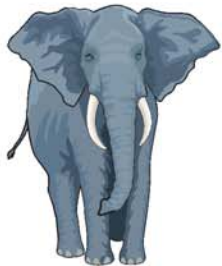
oso
دب
oso



lobo
ذئب
zíb



águila
نسر
nasr



elefante
فيل
fil



cocodrilo
تمساح
timsáa



jirafa
زرافة
dsaráfa



cigüeña
لقلق
laqláq



delfín
دلفين
dilfín



foca
فقمة
fúqma



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



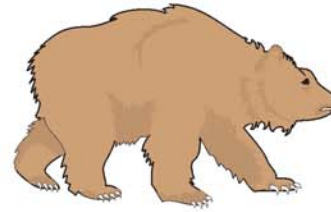
.....
.....



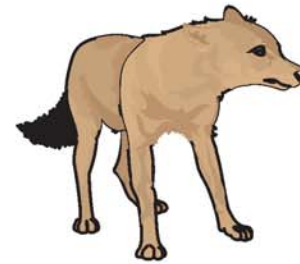
.....
.....



.....
.....



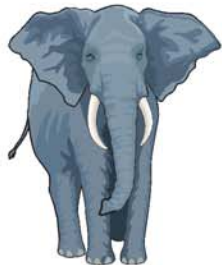
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

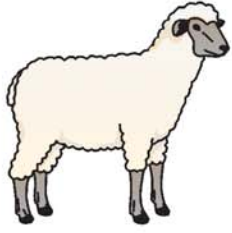


.....
.....

Animales domésticos

حيوانات داجنة

haiauanát dáchina



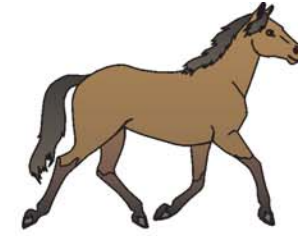
oveja
خروف
jarúf



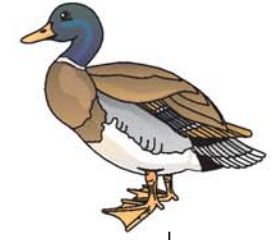
cabra
عنزة
aánda



toro
ثور
záur



caballo
حصان
hisán



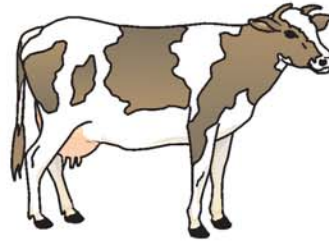
pato
بط
bátt



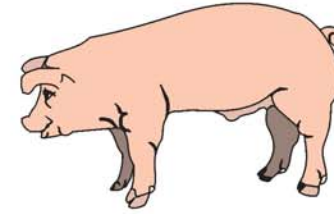
conejo
أرنب
árnab



gallina y gallo
دجاجة وديك
dachácha uadík



vaca
بقرة
báqara



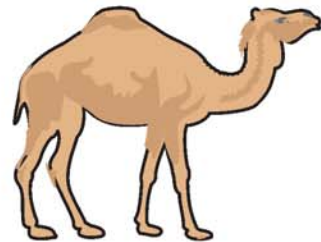
cerdo
خنزير
jindsír



ratón
فأر
fár



pavo
ديك هندي
dík híndi



camello
جمل
chámal



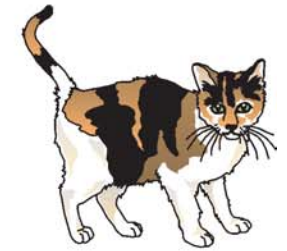
abeja
نحلة
náhla



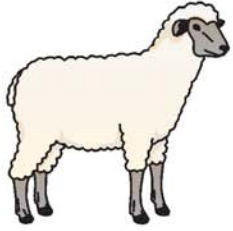
mosca
ذبانة
zubbána



perro
كلب
kálb



gato
قطعة
qífta



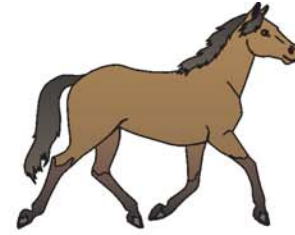
.....
.....



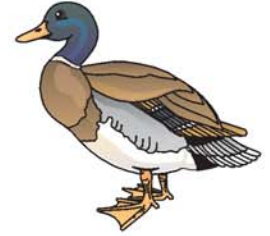
.....
.....



.....
.....



.....
.....



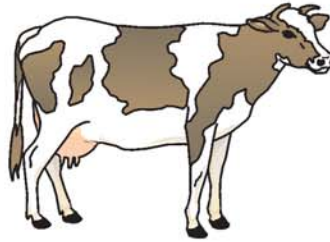
.....
.....



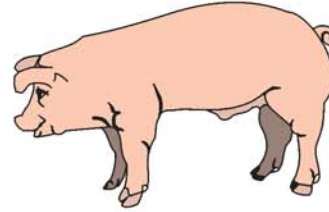
.....
.....



.....
.....



.....
.....



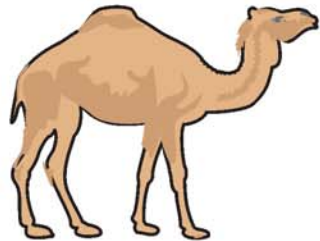
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Las estaciones

فصول السنة

fusúl as-sána



primavera

ربيع

rabía



verano

صيف

sáif



otoño

خريف

jaríf



invierno

شتاء

xitá



día/sol

نهار شمس

nahár-xáms



calor

حر

hárr



lluvia

مطر

mátar



viento

هواء

hauá



rayo

صاعقة

sáaiqa



nieve

ثلج

záich



noche/luna

ليل قمر

lail-qámar



frío

برد

bard



hielo

جليد

chalíd



nube

سحاب

saháb



tornado

إعصار

iasár



ola

موج

máuch



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Los meses - la semana

الأسبوع

الأشهر

aláxhur-alusbúa

ENERO 31	FEBRERO 28	MARZO 31	ABRIL 30	MAYO 31	JUNIO 30
--------------------	----------------------	--------------------	--------------------	-------------------	--------------------

يناير - كانون الثاني
ianáir/kanún az-záni

فبراير - شباط
fabráiar/xubbát

مارس - آذار
mars/adár

أبريل - نيسان
abril/nisán

ماي - أيار
mái/aiiár

يونيو - حزيران
iúniu/hudsairán

JULIO 31	AGOSTO 31	SEPTIEMBRE 30	OCTUBRE 31	NOVIEMBRE 30	DICIEMBRE 31
--------------------	---------------------	-------------------------	----------------------	------------------------	------------------------

يوليوس - تموز
iúlius/tammúds

غشت - آب
gúxt/ab

سنتبر - أيلول
xutánbir/ailúl

أكتوبر - تشرين الأول
uktúbar/tixrín az-záni

نونبر - تشرين الثاني
nuuánbir/ixrín az-záni

دجنبر - كانون الأول
duchánbir/kanún al-áuuul



lunes
الإثنين
al-iznáin



martes
الثلاثاء
az-zulazá



miércoles
الأربعاء
al-arbiaá



jueves
الخميس
al-jamís



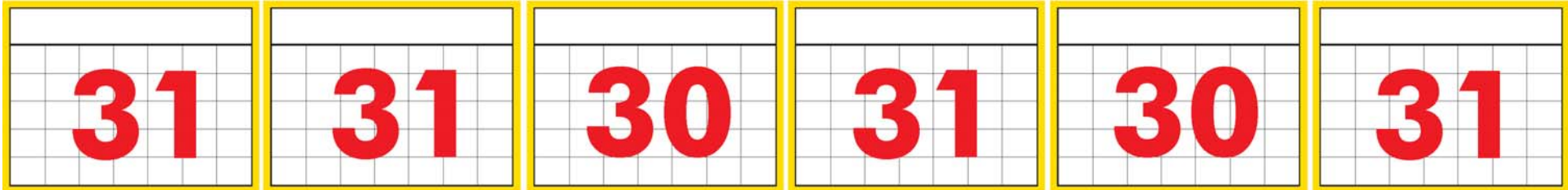
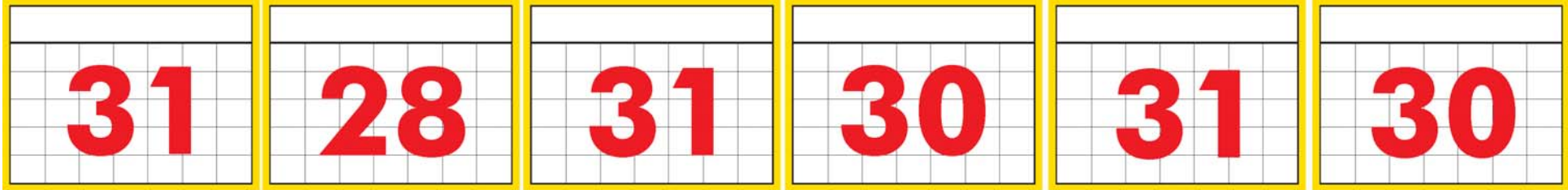
viernes
الجمعة
al-chúmaa



sábado
السبت
as-sábt



domingo
الأحد
al-áhad



Las comidas, las horas

الأكلات - الساعات

alaktát, as-saát



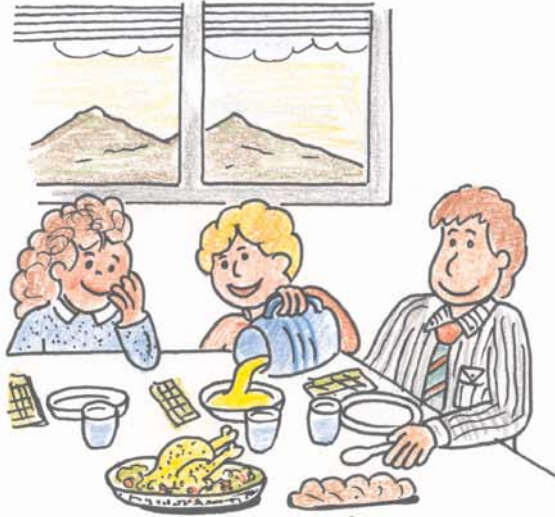
desayuno

فطور
fatúr



8:00 las ocho

الثمانية
az-zamánia



comida

غذاء
gidá



14:00 las catorce

الأربعة عشر
alárbaat áxar



cena

عشاء
aaxá



21:00 las veintiuna

الواحدة وعشرون
aluáhida uaaxrún



las tres
الثالثة
az-záliza



las tres y cinco
الثالثة وخمس
az-záliza wajáms



las tres y diez
الثالثة و عشر
az-záliza uaáxar



las tres y cuarto
الثالثة وربع
az-záliza warúba



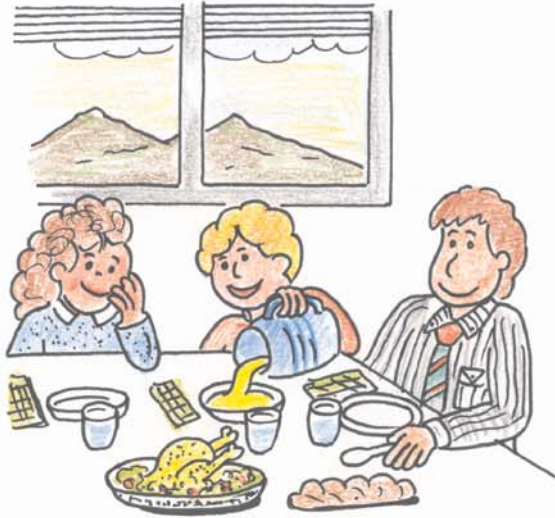
las tres y media
الثالثة ونصف
az-záliza uanisf



las cuatro
menos cuarto
الأربعة إلا ربع
alárbaa il-la rúba



.....
.....
.....



.....
.....
.....



.....
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Deportes

رياضات

riadát



natación
سباحة
sibáha



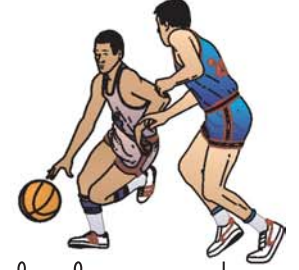
motocross
سباق الضاحية
sibáq ad-dáhia



ciclismo
سباق دراجات
sibáq darrachát



atletismo
العاب القوى
alaáb alqúa



baloncesto
كرة السلة
kúrat as-sál-la



automovilismo
رياضة السيارات
riadát assaiiarát



tenis
كرة مضرب
kúrat mádríb



fútbol
كرة قدم
kúrat qádam



voleibol
كرة طائرة
kúrat táira



esquí
تزلج
tadsál-luch



judo
جودو
chúdo



hípica
فروسية
furusía



golf
غولف
gólf



gimnasia
رياضة بدنية
riáda badanía



boxeo
ملاكمة
mulákama



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Adjetivos y adverbios

صفات وظروف

siffát uazurúf



alegre - triste
فرح - حزين
farih - hadsín



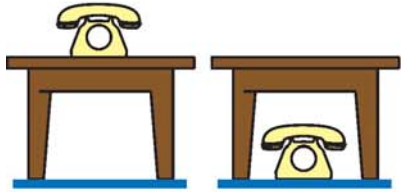
bueno - malo
طيب - سيء
táib - sáii



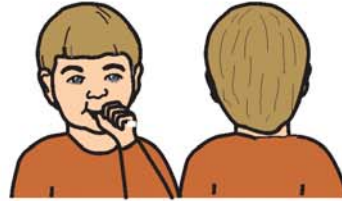
bonito - feo
جميل - قبيح
chamíl - qabíh



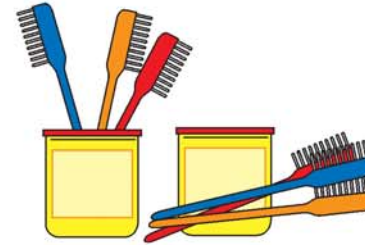
bajo - alto
قصير - طويل
qasír - tauíl



encima - debajo
فوق - تحت
fáuq - táht



delante - detrás
أمام - وراء
amáma - uará



dentro - fuera
داخل - خارج
dájil - járich



fácil - difícil
سهل - صعب
sáhl - sáab



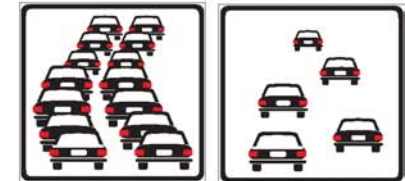
izquierda - derecha
يسار - يمين
iasár - iamín



largo - corto
طويل - قصير
tauíl - qasir



igual - diferente
متساوي - مختلف
mutasáui - mujtálif



mucho - poco
كثير - قليل
kazir - qalil



.....
.....



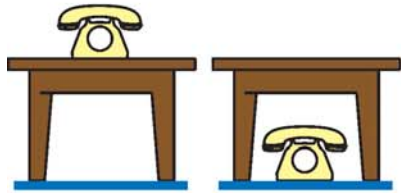
.....
.....



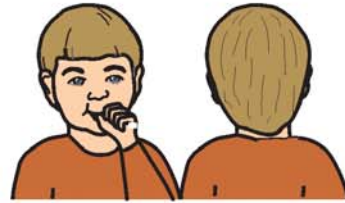
.....
.....



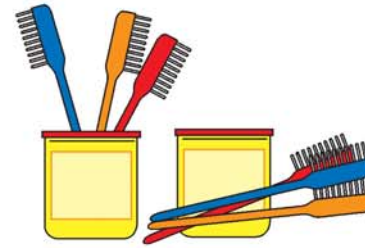
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



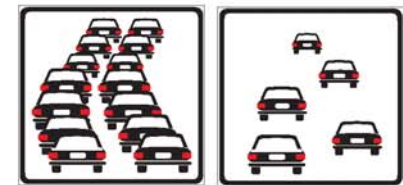
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Adjetivos y adverbios

صفات وظروف

siffát uazurúf



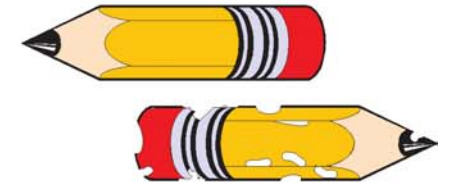
lento - rápido
بطيء - سريع
batí - saría



grande - pequeño
كبير - صغير
kabír - sagír



limpio - sucio
نظيف - وسخ
nazíf - uásj



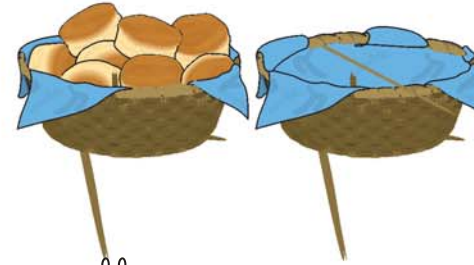
nuevo - viejo
جديد - قديم
chadíd - qadím



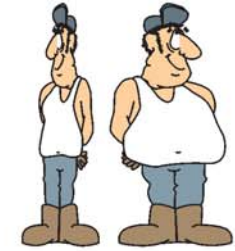
abierto - cerrado
مفتوح - مسدود
maftúh - masdúd



pobre - rico
فقير - غني
faqír - ganí



lleno - vacío
مليء - فارغ
malí - fárig



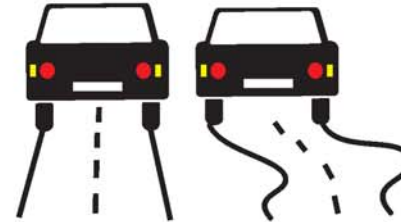
delgado - grueso
نحيف - سمين
nahíf - samín



primero - último
أول - أخير
ávuul - ajír



cerca - lejos
قريب - بعيد
qaríb - baaid



recta - curva
مستقيم - منعرج
mustaqím - munaárach



solo - acompañado
وحيد - مرافق
uahíd - muráfaq



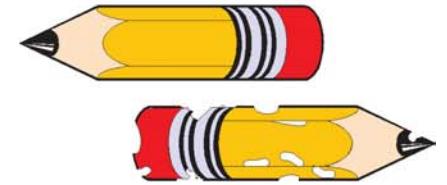
.....
.....



.....
.....



.....
.....



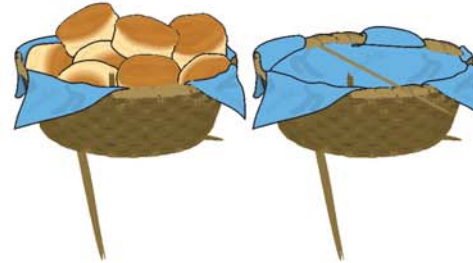
.....
.....



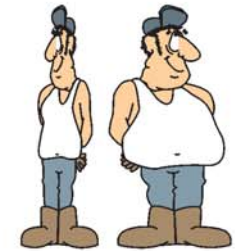
.....
.....



.....
.....



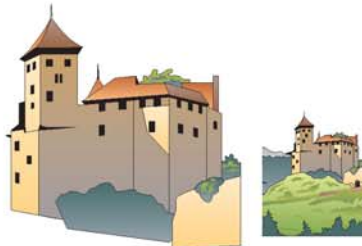
.....
.....



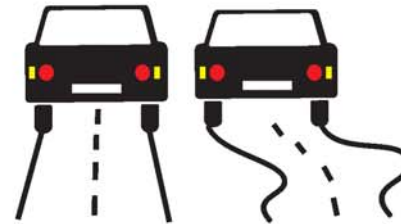
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Los números

الأرقام

alarqám

0	cero	صفر	sífr
1	uno/a	واحد	uáhid
2	dos	إثنان	iznáni
3	tres	ثلاثة	zaláza
4	cuatro	أربعة	árbaa
5	cinco	خمسة	jámsa
6	seis	ستة	sífta
7	siete	سبعة	sábaa
8	ocho	ثمانية	zamánia
9	nueve	تسعة	tísa
10	diez	عشرة	áxara
11	once	إحدى عشرة	ihda áxara

12	doce	إثنا عشرة	izná áxara
13	trece	ثلاثة عشرة	zalázatáxara
14	catorce	أربعة عشرة	arbaatáxara
15	quince	خمسة عشرة	jamsatáxara
16	dieciséis	ستة عشرة	sittatáxara
17	diecisiete	سبعة عشرة	sabaún
18	dieciocho	ثمانية عشرة	zamaniatáxara
19	diecinueve	تسعة عشرة	tisaatáxara
20	veinte	عشرون	ixrún
21	veintiuno	واحد وعشرون	uáhid uaixrún
22	veintidós	إثنان وعشرون	iznáni uaixrún
23	veintitrés	ثلاثة وعشرون	zalaza uaixrún

0

.....

12

.....

1

.....

13

.....

2

.....

14

.....

3

.....

15

.....

4

.....

16

.....

5

.....

17

.....

6

.....

18

.....

7

.....

19

.....

8

.....

20

.....

9

.....

21

.....

10

.....

22

.....

11

.....

23

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Los números

الأرقام

alarqám

30 treinta

ثلاثون

zalazún

40 cuarenta

أربعون

arbaaún

50 cincuenta

خمسون

jamsún

60 sesenta

ستون

sittún

70 setenta

سبعون

sabaún

80 ochenta

ثمانون

zamanún

90 noventa

تسعون

tisaún

100 cien

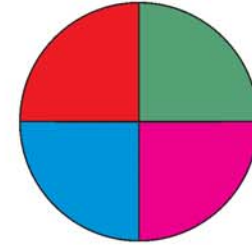
مائة

mía

1.000 mil

ألف

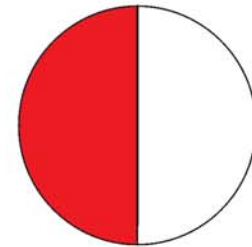
álf



entero

كامل

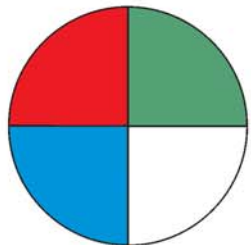
kámil



medio

نصف

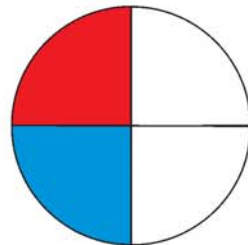
nísf



3/4

ثلاثة أرباع

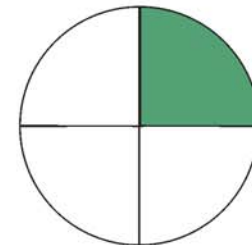
zalázat arbáa



2/4

ربعان

rubuáni



cuarto

ربع

rúba

30

40

50

60

70

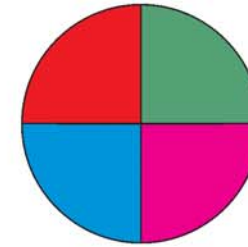
80

90

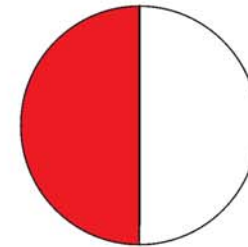
100

1.000

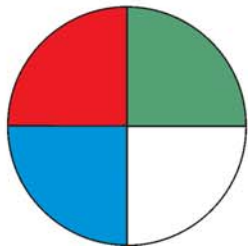
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



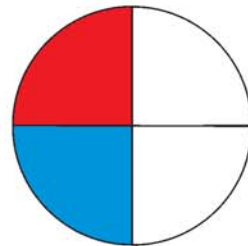
.....
.....



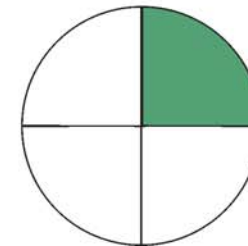
.....
.....



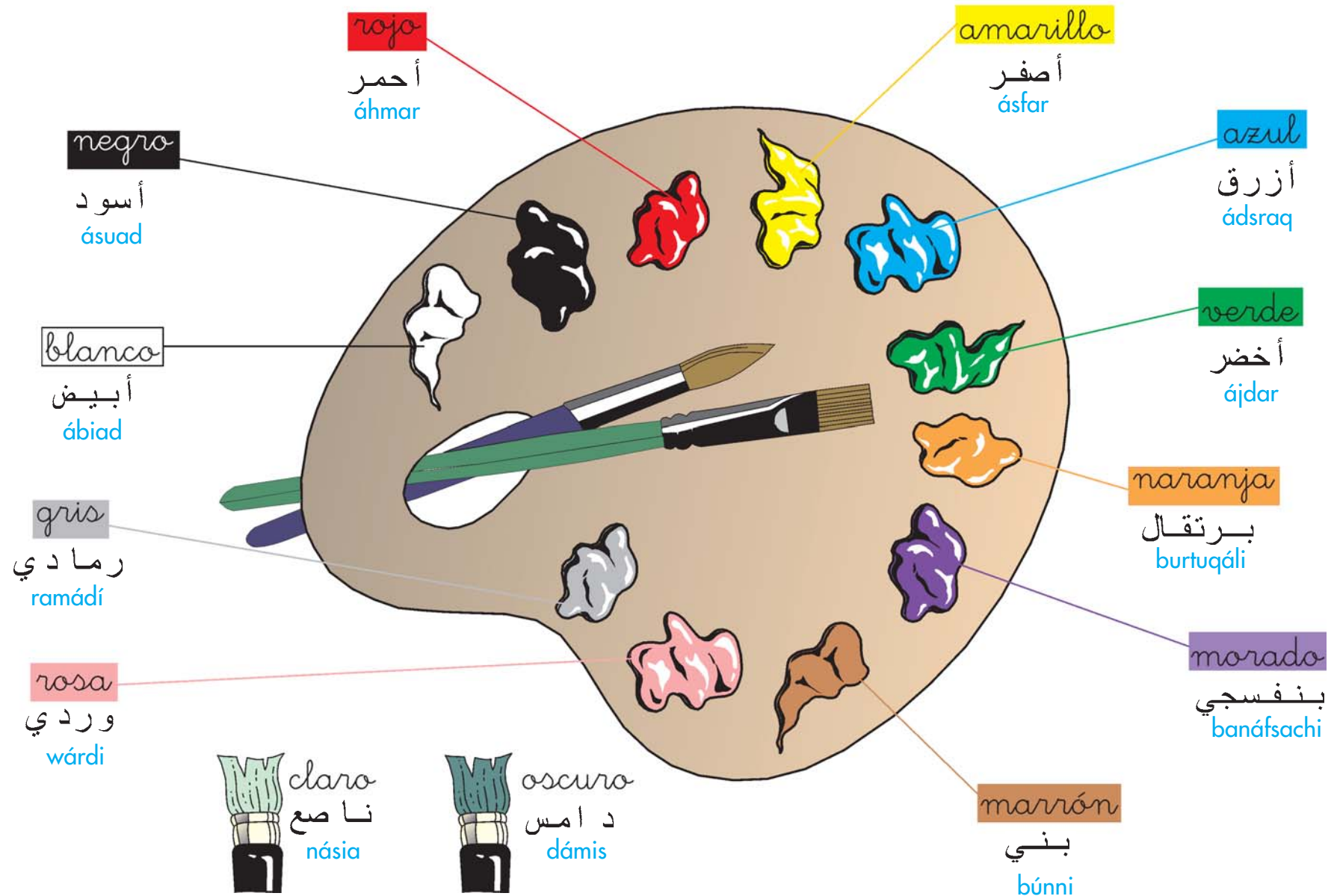
.....
.....



.....
.....



.....
.....





Las formas

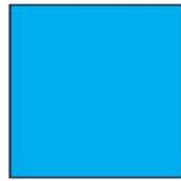
الأشكال

alaxkál



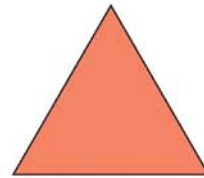
rectángulo

مستطيل
mustatíl



cuadrado

مربع
murábbaa



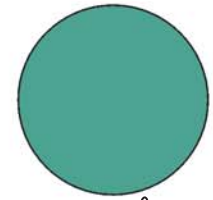
triángulo

مثلث
muzál-laz



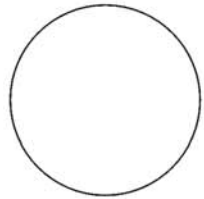
rombo

معين
muaáiiian



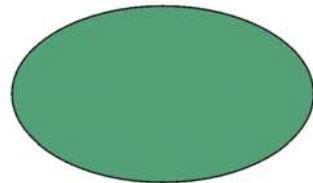
círculo

دائرة
dáira



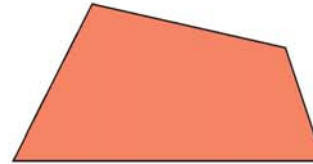
circunferencia

محيط دائرة
muhít addáira



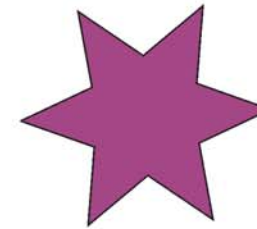
óvalo

شكل بيضي
xákl báidi



polígono

متعدد الأضلاع
mutaáddad aladláa



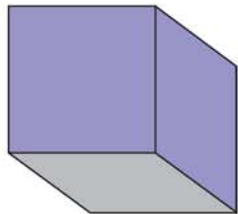
estrella

نجمة
náchma



media luna

هلال
hilál



cubo

مكعب
mukáaab



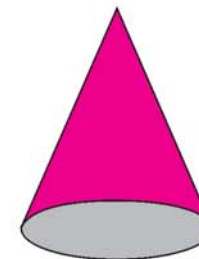
prisma

موشور
mauxúr



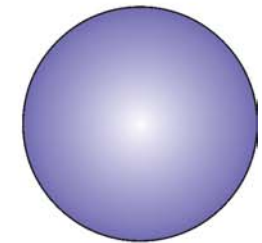
cilindro

أسطوانة
ustuuána



cono

مخروط
majrút

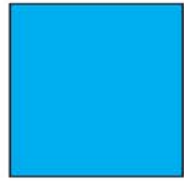


esfera

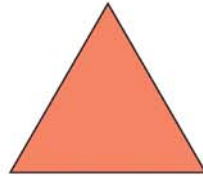
كرة
kúra



.....
.....



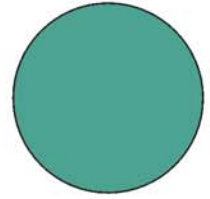
.....
.....



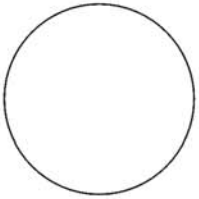
.....
.....



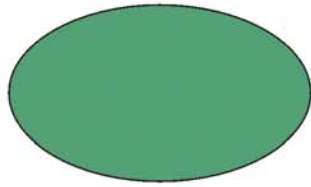
.....
.....



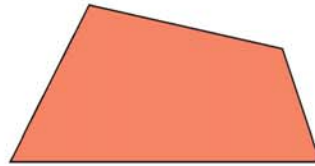
.....
.....



.....
.....



.....
.....



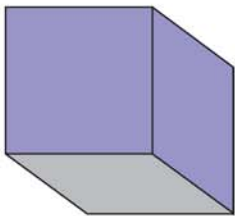
.....
.....



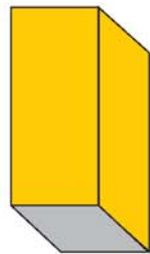
.....
.....



.....
.....



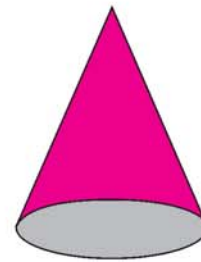
.....
.....



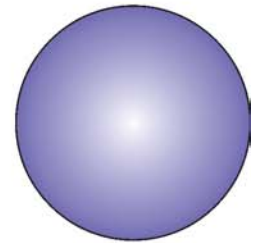
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



taxi
ٹاكس
táks



autobús
باس
bás



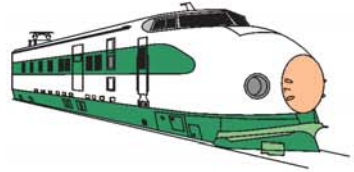
camión
شاحنة
xáhina



barco
سفينة
safína



bicicleta
دراجة
darrácha



tren
قطار
qitár



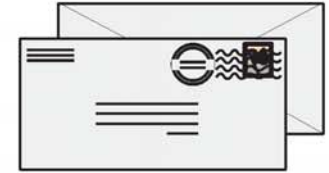
furgoneta
شاحنة صغيرة
xáhina sagíra



avión
طيارة
taiiára



teléfono y fax
هاتف وفاكس
hátif uafáks



carta
رسالة
risála



radio
راديو
rádio



periódico
صحيفة
sahífa



móvil
هاتف محمول
hátif mahmúl



satélite
قمر صناعي
qámar sináai



internet
إنترنت
internet



.....
.....



.....
.....



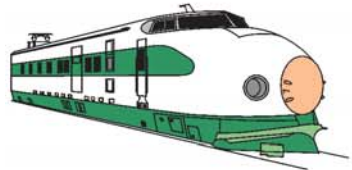
.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....



.....
.....

Diccionario

A

Abeja	نحلة
Abierto	مفتوح
Abrigo	معطف
Abril	أبريل - نيسان
Abuela	جدة
Abuelo	جد
Acciones	أفعال
Aceite	زيت
Aceituna	زيتون
Acompañado	مرافق
Adiós	مع السلامة
Adjetivos y adverbios	صفات وظروف
Agosto	أغسطس - آب
Agricultor	فلاح
Águila	نسر
Ajos	ثوم
Albañil	بناء
Albaricoque	مشمش
Alcachofa	خرشوف
Alegre	فرح
Alfombra	سجادة
Alimentos	مأكولات
Almendra	لوزة
Almohada	مخدة
Alto	طويل
Amarillo	أصفر
Ambulancia	سيارة إسعاف
Amigo	صديق
Andar	مشى
Animales domésticos	حيوانات داجنة
Animales salvajes	حيوانات وحشية
Árbol	شجرة
Armario	خزانة
Atletismo	العاب القوى

Atún	تون
Aula de música	قاعة موسيقى
Autobús	باس
Automovilismo	رياضة السيارات
Avión	طيارة
Azúcar	سكر
Azul	أزرق

B

Babuchas	بلغيات
Bajo	قصير
Baloncesto	كرة السلة
Bañador	لباس حمام
Bañera	مغطس - بانيو
Baño	حمام - مرحاض
Barca	قارب
Barco	سفينة
Baúl	صندوق
Bebé	طفل
Beber	شرب
Berenjena	باذنجان
Biblioteca	مكتبة
Bicicleta	دراجة
Bidé	منشفة - بيدي
Blanco	أبيض
Boca	فم
Bonito	جميل
Borrador	ممحاة
Bosque	غابة
Botas	جزم
Botones	أزرار
Boxeo	ملاكمة
Brazo	ذراع
Buenas noches	تصبح على الخير

Bueno	طيب
Buenos días	صباح الخير

C

Caballa	أسقموري
Caballo	حصان
Cabellos	شعر
Cabeza	رأس
Cabra	عزرة
Cacahuete	فول سوداني
Café	قهوة
Cafetera	كافيتيرا
Cajón	صندوق
Calabacín	كوسا
Calabaza	خب
Calcetines	جوارب
Calendario	تقويم
Calor	حر
Cama	سرير - فراش
Camarero	خادم
Camello	جمل
Camión	شاحنة
Camisa	قميص
Camiseta	قميص داخلي
Cantar	غنى
Cara	وجه
Carnes y pescados	لحم وسمك
Carnicero	جزار
Carpintero	نجار
Carretera	طريق
Carta	رسالة
Cartero	ساعي البريد
Catorce	أربعة عشرة
Cazadora	سترة قصيرة

Diccionario

Cazo طنجرة
 Cebolla بصل
 Ceja حاجب
 Cena عشاء
 Cepillo del pelo فرشاة الشعر
 Cepillo y pasta de dientes فرشاة ومعجون الأسنان
 Cerca قريب
 Cerdo خنزير
 Cereza كرزة
 Cero صفر
 Cerrado مسدود
 Chándal بذلة رياضية
 Chaqueta سترة
 Chilaba جلابة
 Chuleta شريحة لحم
 Ciclismo سباق دراجات
 Cielo y nubes سماء وسحب
 Cien مائة
 Ciervo أيل
 Cigüeña لقلق
 Cilindro أسطوانة
 Cinco خمسة
 Cincuenta خمسون
 Cinturón حزام
 Círculo دائرة
 Circunferencia محيط دائرة
 Claro ناصع
 Coche سيارة
 Coche de bomberos سيارة إطفاء
 Cocina مطبخ
 Cocinera طبخة
 Cocodrilo تمساح
 Codo مرفق
 Colchón مفرش
 Coliflor قرنبيط
 Colonia y laca ماء الأظرف وك
 Colores y pinceles أقلام ألوان

Comedor قاعة الأكل
 Comer أكل
 Comida غذاء
 Comunicaciones اتصالات
 Conejo أرنب
 Cono مخروط
 Conserje بواب
 Conserva تنكة
 Corbata ربطة عنق
 Correr جرى
 Cortina y persiana ستار وشمسية
 Corto قصير
 Cremallera شريط حديدي
 Cuaderno دفتر
 Cuadrado مربع
 Cuarenta أربعون
 Cuarto ربع
 Cuatro أربعة
 Cubo مكعب
 Cubo de basura دلو
 Cuchara ملعقة
 Cuchillo سكين
 Cuna مهد
 Curvo منحرج

D

Dátil تمرة
 Debajo تحت
 Dedo أصبع
 Delante أمام
 Delfín دلفين
 Delgado نحيف
 Dentro داخل
 Deportes رياضات
 Derecha يمين

Desayuno فطور
 Despertador منبه
 Detrás وراء
 Día-sol نهار شمس
 Dibujar رسم
 Diciembre كانون الأول
 Diecinueve تسعة عشرة
 Dieciocho ثمانية عشرة
 Dieciséis ستة عشرة
 Diecisiete سبعة عشرة
 Dientes أسنان
 Diez عشرة
 Diferente مختلف
 Difícil صعب
 Dirección إدارة
 Doce اثنا عشرة
 Doctora طبيبة
 Domingo الأحد
 Dormir نام
 Dormitorio غرفة النوم
 Dos اثنان
 Dos cuartos رباعن

E

El campo الحقل
 Electricista كهربائي
 Elefante فيل
 Enchufe مقلمة
 Encima فوق
 Enero يناير - كانون الثاني
 Entero كامل
 Escoba مكنسة
 Escuchar سمع
 Esfera كرة
 Espalda ظهر

Diccionario

Espárrago	هليون
Espejo	مرآة
Espinacas	سبانخ
Esquí	تزلج
Estómago	بطن
Estrella	نجمة
Estuche	مقلمة

F

Fácil	سهل
Falda	تنورة
Familia	عائلة
Farola	عمود إنارة
Febrero	فبراير - شباط
Feo	قبيح
Filete	فيلت
Foca	فقمة
Fontanero	سباك
Frambuesa	عليق
Fregadero	سقاية
Fregona	جفافة
Fresa	فريز
Frigorífico	براد - ثلاجة
Frío	برد
Fuera	خارج
Furgoneta	شاحنة صغيرة
Fútbol	كرة قدم

G

Gallina y gallo	دجاجة وديك
Gamba	قريدس زهري
Gato	قطعة
Gel y champú	صابون وشامبو

Gimnasia	رياضة بدنية
Gimnasio	ملعب رياضي
Globo y mapa	خريطة وكرة أرضية
Golf	غولف
Gorra	قبعة
Gracias	شكرا
Grande	كبير
Grifo	حنفية
Gris	رمادي
Grueso	سمين
Guantes	قفاز

H

Hablar	تكلم
Hamburguesa	همبورغر
Harina	طحين
Helado	بوظة
Hielo	جليد
Hija	بنت
Hijo	ابن
Hípica	فروسية
Hola	مرحبا
Hombro	كتف
Hospital	مستشفى
Huevos	بيض

I

Iglesia	كنيسة
Igual	متساوي
Internet	إنترنت
Invierno	شتاء
Izquierda	يسار

J

Jabón	صابون
Jersey	جرساية
Jirafa	زرافة
Judo	جودو
Jueves	الخميس
Jugar	لعب
Julio	يوليوس - تموز
Junio	يونيو - حزيران

K

Kimono	كيمونو
Kiwi	كيوي

L

La calle	الشارع
La casa	المنزل
La clase	قاعة الدرس
La escuela	المدرسة
La tienda	الدكان
Labarora	غسالة
Labios	شفة
Lámpara	مصباح
Langosta	سرطان البحر
Lápiz y bolígrafo	قلم رصاص وقلم حبر
Largo	طويل
Las catorce	الأربعة عشر
Las comidas, las horas	الأكلات - الساعات
Las cuatro menos cuarto	الأربعة إلا ربع
Las estaciones	فصول السنة
Las formas	الأشكال

Diccionario

Las frutas	الفواكه
Las ocho	الثمانية
Las tres	الثلاثة
Las tres y cinco	الثلاثة وخمس
Las tres y diez	الثلاثة و عشر
Las tres y cuarto	الثلاثة و ربع
Las tres y media	الثلاثة و نصف
Las veintiuna	الواحدة و عشرون
Lavabo	مغسلة
Lavabo esc.	مرحاض - تواليت - حمام
Lavadora	غسالة
Leche	حليب
Lechuga	خس
Leer	قرأ
Lejos	بعيد
Lengua	لسان
Lento	بطيء
León	أسد
Librería	حزارة كتب
Libro	كتاب
Limón	ليمون
Limpio	نظيف
Llaves	مفاتيح
Lleno	مليء
Llorar	بكي
Lluvia	مطر
Lobo	ذئب
Los colores	الألوان
Los meses-la semana	الأشهر الأسبوع
Los números	الأرقام
Los oficios	الحرف
Lunes	الاثنين

M

Madre	أم
Maestra	معلمة
Maestro	معلم
Maíz	ذرة
Maleta	شنطة
Malo	سيء
Mano	يد
Manta y sábanas	لحاف وغطاء
Mantequilla	زبدة
Manzana	تفاح
Máquina de afeitar	آلة الخلاقة
Mariposa	فراشة
Marrón	بني
Martes	الثلاثاء
Marzo	مارس - آذار
Mayo	ماي - أيار
Me duele el estómago	بطني يؤلمني
Me duele la cabeza	رأسي يؤلمني
Mecánico	ميكانيكي
Media luna	هلال
Medio	نصف
Melón	بطيخ أصفر
Mermelada	مربي
Mesa	طاولة
Mesilla	صوان - طاولة
Mezquita	مسجد
Miércoles	الأربعاء
Mil	ألف
Mío	لي
Mochila	حقيبة ظهر
Mono	قرند
Montaña	جبل
Morado	بنفسجي
Morcilla	سجق

Mosca	ذبانة
Moto	دراجة نارية
Motocross	سباق الضاحية
Móvil	هاتف محمول
Mucho	كثير

N

Naranja	برتقال
Naríz	أنف
Natación	سباحة
Negro	أسود
Nieve	ثلج
Niños/as	أطفال
Noche-luna	ليل قمر
Nos relacionamos	تحدث
Nos vestimos	ملابس
Noventa	تسعون
Noviembre	نوفمبر - تشرين الثاني
Nube	سحاب
Nuestro cuerpo	جسمنا
Nueve	تسعة
Nuevo	جديد
Nuez	جوزة

O

Ochenta	ثمانون
Ocho	ثمانية
Octubre	أكتوبر - تشرين الأول
Ojos	عيون
Ola	موج
Olla	قدر
Once	إحدى عشرة
Ordenador	كومبيوتر

Diccionario

Oreja	أذن
Oscuro	د أمس
Oso	د ب
Otoño	خريف
Óvalo	شكل بيضي
Oveja	خروف

P

Padre	أب
Pájaro	طائر
Pan	خبز
Panadera	خبازة
Panda	بندل
Pantalón corto	سروال قصير
Pañuelo	منديل
Papel higiénico	ورقة المرحاض
Papelera	سلة مهملات
Parque	حديقة عامة
Paso de cebra	ممر للمشاة
Pasta	معكرونة
Pastel	كعكة
Patata	بطاطا
Patio	ساحة
Pato	بط
Pavo	ديك هندي
Pecho	صدر
Pegamento	لصاق سائل
Peine	مشط
Peluquera	مزيّنة
Pensar	فكر
Pepino	خيار
Pequeño	صغير
Pera	إجاص
Perdona	عفوا
Periódico	صحيفة

Perro	كلب
Pescador	صياد
Pestañas	أهداب
Pie	قدم
Piedras	حجر
Pierna	ساق
Pimiento	فلفل
Pino	شجرة صنوبر
Pintor	نقاش
Piña	أناناس
Pisos	طبقات
Pizarra	سبورة
Pizza	بيتزا
Plancha	مكواة
Planta	نبات
Plátano	موزة
Plato	صحن
Playa	شاطئ
Pobre	فقير
Poco	قليل
Policía	شرطي
Polígono	متعدد الأضلاع
Pollo	دجاج
Por favor	من فضلك
Primavera	ربيع
Primero	أول
Primo	إبن العم
Prisma	موشور
Pueblo	قارية
Puente	جسر
Puerta	باب

Q

Queso	جبنة
Quince	خمسة عشرة

R

Radio	راديو
Radiocasette	راديو كاسيت
Rana	ضفدع
Rápido	سريع
Ratón	فأر
Rayo	صاعقة
Recogedor	مجرفة
Rectángulo	مستطيل
Recto	مستقيم
Reír	ضحك
Reloj	ساعة
Rico	غني
Río	نهر
Rodilla	ركبة
Rojo	أحمر
Rombo	معين
Rosa	وردي

S

Sábado	السبت
Sal	ملح
Salchichas	مقنق
Salmón	سلمون
Saltar	قفز
Sandalias	نعال
Sandía	بطيخ أحمر
Sartén	مقلاة
Satélite	قمر صناعي
Secador	مجفف شعر
Secretaría	سكرتارية
Seis	ستة
Semáforo	ضوء الإشارة

Diccionario

Sentarse	جلس
Señales de tráfico	إشارات الطرق
Septiembre	سبتمبر - أيلول
Serpiente	ثعبان
Sesenta	ستون
Setas	فطر
Setenta	سبعون
Siete	سبعة
Silla	كرسي
Silla de bebé	عربة الطفل
Sofá	أريكة
Solo	وحيد
Sombrero	قبعة
Soñar	حلم
Sucio	وسخ
Suyo	له - لها

T

Taxi	طاكس
Taza	فنجان
Tejado	سقف
Teléfono	هاتف - تليفون
Teléfono y fax	هاتف وفاكس
Televisor	تليفزيون
Tenedor	شوكة
Tengo sed	أنا عطشان
Tenis	كرة مضرب
Ternera	عجل
Tetera	إبريق شاي
Tía	خالدة - عمدة
Tienda	دكان
Tigre	نمر
Tijeras	مقص
Tío	خال - عم
Toalla	منشفة

Tocador	طاولة زينة
Tomate	طمطمة
Tornado	إعصار
Toro	ثور
Tostadora	محمص
Tractor	جرارة
Trece	قطار
Treinta	ثلاثون
Tren	قطار
Tres	ثلاثة
Tres cuartos	ثلاثة أرباع
Triángulo	مثلث
Triste	حزين
Túnel	ضد
Turbante	عمامة
Tuyo	لك

U

Último	أخير
Uno	واحد
Uña	ظفر
Uva	عنب

V

Vaca	بقرة
Vacío	فارغ
Vaqueros	جينز
Vaso	كأس
Vecina	جارة
Veinte	عشرون
Veintidós	إثنان وعشرون
Veintitrés	ثلاثة وعشرون
Veintiuno	واحد وعشرون

Velo	حجاب
Ventana	نافذة
Verano	صيف
Verde	أخضر
Verduras	خضر
Vestido	فستان
Vestidos	ملابس
Vídeo	فيديو
Viejo	قديم
Viento	هواء
Viernes	الجمعة
Voleibol	كرة طائرة

W

Water	مرحاض - توالت
-------	---------------

Z

Zanahoria	جزر
Zapatillas	أحذية رياضية
Zapatos	أحذية
Zumo	عصير

Índice

Introducción	5	Los oficios	48
La casa	6	La calle	50-52
El comedor	8	Colorear	54
El dormitorio	10	El campo	56-58
El baño	12	Animales salvajes	60
La cocina	14-16	Animales domésticos	62
La familia	18	Las estaciones	64
Nos relacionamos	20	Los meses-la semana	66
La escuela	22-24	Las comidas, las horas	68
La clase	26-28	Deportes	70
Nuestro cuerpo	30	Adjetivos y adverbios	72-74
Acciones	32	Los números	76-78
Nos vestimos	34-36	Los colores	80
La tienda	38	Las formas	82
Los alimentos	40	Comunicaciones	84
Carnes y pescados	42	Diccionario	86
Verduras	44	Notas	93
Las frutas	46		

Creando Escuela.



Junta de Comunidades de
Castilla-La Mancha
www.jccm.es